



Con un prólogo de SPECTATOR

Residencia de Estudiantes

Residencia de Estudiantes

16

Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Residencia de Estudiantes



Para el oficial de Guerra

ROTOR DE ESPECTADOR

Parte Oficial de Guerra...

Lo que enseña la campaña de Polonia

Con un prólogo de SPECTATOR

RUDOLF KADNER
Librero.- MADRID



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes

A MODO DE PROLOGO

Los hechos han sido siempre más elocuentes que todas las palabras, por grandilocuentes que éstas quisieran aparecer. Las guerras eternamente han tenido para la Historia un veredicto inapelable, y todos los sofismas y las demostraciones verbalistas, y modernamente los esfuerzos de una propaganda que ninguno de los beligerantes desdeñó, resultan, a la postre, inútiles frente a la brutal prueba de los sucedidos, que en el transcurso de breve tiempo imponen su fallo terminante sin posibilidades de duda.

La campaña de Polonia ha obedecido, una vez más, a las eternas normas; y las eternas normas han impuesto su veredicto al mes escaso de iniciada la lucha. Sin que para torcer el curso de la realidad hayan sido suficientes los magníficos embustes lanzados a la vorágine universal, ni el anuncio siempre fallido de un cambio rotundo en el rotundo discurrir de los hechos bélicos.

Estos datos que van a continuación no tienen más objeto que ilustrar al lector acerca de quién dijo la verdad durante la breve campaña, y cómo se falsearon los sucesos en el plazo del mes escatísimo de guerra. La lectura, sin comentarios apenas, es más explícita que todos los alegatos. Los resultados, que ahora nadie pone en duda, prueban terminantemente cómo fueron los hechos y quiénes se limitaron a decir la verdad, una jornada tras otra.

Repasando estos informes y contrastándolos —sin que queramos establecer comparaciones entre guerras tan desemejantes—, se nos vienen a la memoria aquellas propagandas y los otros partes de guerra que los rojos prodigaron tanto durante nuestra Cruzada contra el marxismo. Vuelven a revivir las especies pintorescas que creíamos desterradas para siempre por desacreditadas, y reaparece aquella especie de «engañabobos» de los comunicados oficiales marxistas, cuando aseguraban que las derrotas habían de tomarse como duras enseñanzas; y cuando afirmaban que los territorios perdidos eran una onerosa carga para el enemigo; y, en fin, cuando se alegraban de verse reducidos cada día, «porque así sus líneas, al empequeñecerse, se robustecían tanto como se debilitaban las del adversario».

No hay nada nuevo bajo el sol, según reza el proverbio latino; pero había elementos de juicio suficientes para suponer que los directores de los pueblos en nueva contienda terrible, aleccionados por la grande y dramática fuerza

de los hechos, no echarían mano nunca más de los torpes y desacreditados sistemas, que, al cabo, sirven para desacreditarles a ellos mismos. Sin embargo, la equivocación salta a la vista, dejando pasar las hojas de este folleto y cotejando las noticias oficiales que se dieron a uno y otro lado de las barricadas hasta el último día.

La falsificación de los hechos ha sido un torpe mecanismo que nunca obró sino como revulsivo instantáneo, para estimular luego males mayores con redoblados ímpetus. La decepción de las gentes es a este respecto terrible, y suele manifestarse con violencia peligrosa. Si en la última ocasión ello no ha sucedido, no quiere decir que el fraude haya sido menor, sino que la distancia y el pueblo sacrificado no llegaban todavía demasiado a lo vivo a los lectores occidentales. Pero la persuasión de sentirse engañados era tan certera, que no habrá habido nadie que tenga la menor duda acerca de la farsa condimentada durante un mes para llegar, en fin, a confesar torpemente —pues que la negativa es imposible— que Polonia fué barrida del mapa, pese a todas las mentiras de la propaganda más mediocre que se ha inventado en la presente guerra.

Sistemas viejos que fatalmente habrán acarreado nuevos desengaños. Los soldados alemanes, al partir para la guerra como hace veinte años, llevaban bien grabada la idea del «deber y el sacrificio». Para muchos de ellos, hicieron de actores en la Gran Guerra, la amenaza contra la Patria ciertamente no desencadenó aquel temporal desatado de vítores y entusiasmos de 1914. Como en Francia, donde la realidad terrible fué aceptada como una ley fatal y trágica. Pequeña compensación en unos y otros es esa de no verse engañados con falsas torpezas que alejen por unas horas las realidades crueles. Gran satisfacción ideal es la realización tangible de los victoriosos objetivos, que formarán el tesoro de los recuerdos históricos más queridos. Estos testimonios vividos no hay propaganda que los mueva ni pasquín que los borre, porque muchas veces tiene cicatrices en los cuerpos como perennes escrituras incommovibles...

La verdad sigue siendo el más eficaz elemento de propaganda a través de los tiempos y de las guerras, pese a los innovadores y a los amantes de las fáciles supercherías, que pronto obtienen su mentís rotundo. Ahora el mundo no será tan crédulo como en los años 1914 al 1918, porque la primera prueba ha sido bastante elocuente, y esperará la confirmación de los sucesos maravillosos que se canten, como pruebas que entren por los ojos.

Pruebas como estas que ahora son fáciles de comprobar y tocar y leer, acudiendo a los textos oficiales, de los que, sin embargo, no queremos abusar, para no abrumar a los lectores. La confrontación de los textos es sencilla; pero la realidad de la campaña de Polonia es más fácil. Y aquí, en estos documentos, están los que las afirman y los que la niegan.

SPECTATOR.

INTRODUCCION

El primer acto de la guerra de Alemania contra la creación de Versalles, ha terminado. En tres semanas ha sido conquistada Polonia y aniquilado su Ejército. El número de los prisioneros se eleva a cientos de miles. La fantasía de los profanos no alcanza a comprender la magnitud de la obra realizada. Sólo deberá recordarse que Federico el Grande no dispuso jamás para una operación de ni siquiera 100.000 hombres, y que Napoleón, el creador de los grandes ejércitos masivos de la época moderna, solamente llegó a movilizar, para formar éstos, unos 400.000 hombres. La campaña de Polonia, considerada en su valor intrínseco, constituye una operación de tales proporciones, que no tiene precedentes en la historia militar.

Y aun en un segundo sentido, le corresponde esta consideración de hecho sin precedentes, al poner de manifiesto las características de una guerra en la que se han empleado los medios de la técnica tal como han evolucionado desde la Guerra Europea. Queda reservado a la estrategia alemana el haber puesto en práctica, en vez de la «lucha técnica» de la guerra europea, dirigiendo las operaciones militares a base de un atronar sin sentido de toda la maquinaria de guerra, en lo que algunos creyeron ver un final de las posibilidades creadoras de la estrategia, la «guerra relámpago», marcando de nuevo en el mapa de la guerra, con trazo firme, el grandioso cuadro de una operación de gran estilo, llevada luego a cabo con precisión matemática.

Lo ocurrido en aquellas semanas de septiembre, durante las cuales el enemigo esperó inútilmente del cielo que Polonia se convirtiese en un pantano intransitable, mientras las tropas alemanas llevaban a cabo lo que parecía un imposible, sobrepasando incluso las esperanzas de sus propios mandos, pertenece hoy ya a la Historia. Con ello se completan unas cuantas páginas de la Historia de un pueblo, con las que habrán de nutrirse las próximas generaciones. Ellas son muestra de esos momentos

en los que las mejores fuerzas de la nación se desprenden con altruismo de las ligaduras de la vida privada, con lo que ésta lleva en sí de trabajo y felicidad; de todos los deberes e intereses personales; de todo querer y sufrir, para, libres de las cargas terrenales, alzarse en pos de un ideal considerado como un deber de la hora histórica. Y cuanto más sagrados sean los deberes que los combatientes dejan tras sí, sin desear la guerra y la destrucción, tanto más se elevan sobre esas épocas, cuyo encanto les es fácilmente asequible. El mundo, aun incluso allí donde no se han falseado los hechos de manera premeditada, sólo ha visto en esta campaña su aspecto político. Pero de esta forma resulta casi imposible comprender el milenario impulso colonizador hacia el Este, que de nuevo ha encontrado ahora su más exacta expresión, con la triunfante e incontenible marcha del ejército alemán. Lo mismo que hace un cuarto de siglo, también ahora hubo de entrar en acción la juventud alemana, que, aunque en muchos aspectos difiera de la generación de sus mayores, sabe igualmente responder a las consignas del deber y del sacrificio con el mismo entusiasmo que animó a aquellos jóvenes de 1914. Bien es verdad que en esta ocasión la empresa tenía proporciones de mayor seriedad y dificultad. Ahora se cantaron menos himnos, y los que iban a luchar no se forjaron demasiadas ilusiones sobre el inmenso abismo que habían de atravesar, ya que con los jóvenes de ahora iban los testigos de Verdún y del Somme, y aun el más inexperto necesariamente sabría las consecuencias mortíferas que se derivarían del desarrollo que desde entonces había experimentado la técnica de la guerra. Por eso ha sido tanto más impresionante el hecho de que, en circunstancias tan diferentes, ante la nueva llamada, la nueva generación haya respondido con la misma pureza y virilidad que entonces, demostrando así que la medula militar del pueblo alemán permanece incólume ante los cambios y vicisitudes.

Estos acontecimientos de septiembre impulsan la parte más noble del ser alemán, y a ellos, por tanto, pertenece el triunfo de la verdad, segura de sí misma, excluyendo así toda posible equivocación.

El idioma de los guerreros es la acción, la cual habla por sí sola, sin recurrir nunca a las grandes palabras ni permitir el falseamiento de los hechos. En los ejércitos antiguos se inculcaba a los húsares que fueran en sus informes «concisos, claros y verdaderos». Esto es lo que corresponde al estilo militar.

Y no puede ser de otra forma, que en donde este estilo ha encontrado su forma más pura, o sea en la tradición militar prusiana alemana, el modo de proceder, llegado el momento, obedece a esta ley. El Ejército alemán traicionaría su espíritu si se apartase del principio fundamental de fidelidad a la verdad; es decir, de la veracidad.

La verdad no necesita de muchas palabras, pero hay que dar fe de ella. Como tal testimonio debe ser valorado el material que aquí se incluye. Conforme al carácter militar de esta publicación, todo lo político ha que-

dado al margen. Sólo se han tomado en consideración las operaciones militares, así como aquellos acontecimientos que están en íntima conexión con ellas.

No nos proponemos refutar, aunque ello sería fácil, las leyendas de terror. Al igual que en la Guerra europea, ha habido gentes que han creído en las mentiras de las manos cortadas de los niños belgas y en la fabricación de jabón con los cadáveres de los enemigos por los alemanes, hoy habrá quienes no se dejarán convencer de que los aviadores alemanes no hayan tirado bombones envenenados sobre las ciudades polacas. Corre pareja lo infantil de esta propaganda fantástica con la falta de escrúpulos de sus creadores y la ligereza de juicio del público. Renunciamos a enfrentar estos informes chabacanos con la realidad trágica de los asesinatos de alemanes en Bromberg y en otros lugares.

Es lógico que al enemigo le haya sido difícil, por las especiales circunstancias de esta campaña, satisfacer las exigencias de la veracidad. Lo inesperado y casi inconcebible de los éxitos alemanes, su carácter sensacional desde el punto de vista de la técnica militar y de la estrategia los hizo increíbles y ofreció la seducción de negarlos y aminorarlos. Y la exigencia de la opinión pública en Francia e Inglaterra de contraponer a la campaña victoriosa alemana en el Este, por lo menos, una acción retórica, llevó a aquellas informaciones, de otra manera incomprensible, sobre una ofensiva francesa, que bien pronto han quedado desmentidas.

El método no es nuevo. Las tropas alemanas que en agosto de 1914 penetraron en Bélgica, pudieron leer en los periódicos de aquel país, con la tinta aún fresca, noticias sobre su derrota. Tanto mayor era la consternación al ver entonces aparecer a los alemanes. La marcha de los acontecimientos, tal como han quedado registradas en los partes de guerra del Mando del Ejército, constituye la refutación más indudable de aquel acompañamiento de falsas noticias que quería ocultar la realidad.

Pero la importancia de una confrontación entre la verdad y la mentira, como se hace en las páginas siguientes, no se limita a invalidar por medio de pruebas documentales los partes enemigos. Tiene un doble significado. Ella ha de ser contemplada también desde el aspecto de cuán insignificantes y espectrales son las fantasías del engaño en el espejo de la realidad. Por otra parte, con ella se pretende arrojar claridad sobre el monumento de esta realidad en toda su validez, que nunca fué puesta en duda por el pueblo alemán, y ser un testimonio de que sólo aquello que se fundamenta en la verdad perdura en el tiempo.



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes

1 de septiembre

El Alto Mando del Ejército alemán comunica:

«Por orden del Führer y Jefe Supremo, el Ejército ha sido encargado de la defensa activa del Reich. En cumplimiento de su misión para contener la violencia polaca, tropas del Ejército alemán han franqueado esta mañana a primera hora las fronteras, para contraatacar.

Al mismo tiempo, las escuadrillas de aviación militar han salido para combatir los objetivos militares de Polonia.

La Marina de guerra ha sido encargada de la protección del Mar Báltico.»

Las operaciones del Ejército alemán comenzaron el día 1 de septiembre de 1939, a las cuatro y cuarenta y cinco de la mañana. Para realizarlas, el General en Jefe del Ejército, General von Brauchitsch (Jefe de Estado Mayor, General de Artillería Halder), formó dos Grupos de Ejército.

El Grupo de Ejército del Sur, bajo el mando del general von Rundstedt, con el General von Manstein como Jefe del Estado Mayor.

El Grupo de Ejército del Norte, bajo el mando del General von Book, con el General von Salmuth como Jefe del Estado Mayor.

El Grupo de Ejército del Sur estaba compuesto de tres Cuerpos de Ejército: el Cuerpo de Ejército del General List, el Cuerpo de Ejército del General de Artillería von Reichenau, y el Cuerpo de Ejército del General de Infantería Blaskowitz.

El Grupo de Ejército del Norte se componía de dos Cuerpos de Ejército bajo los mandos del General de Artillería von Kluge y del General de Artillería von Küchler.

El objetivo de las operaciones es derrotar al grueso del Ejército polaco al Oeste del Vístula, y al mismo tiempo, con las alas laterales del Norte y del Sur, actuando detrás del Vístula, hacer imposible cualquier intento de una defensa del mismo con los restos del Ejército polaco.

ADVERTENCIA:

Los Comunicados del Ejército Alemán se encuentran en las páginas pares; la información enemiga, en las impares.

1 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«En el curso de las operaciones militares efectuadas partiendo de Silesia, Pomerania y la Prusia Oriental, han sido logrados en todos los frentes los objetivos señalados para el primer día.

Las tropas que partieron del Sur han avanzado a través de las montañas, alcanzando la línea Neumarkt-Sucha. Al sur de Maerisch-Ostrau, el río Olsa ha sido atravesado cerca de Teschen. Al sur del territorio industrial, nuestras tropas han penetrado hasta la altura de Kattowitz. Las tropas que partieron de Silesia avanzan en dirección a Tschenstochau y más al norte.

En el Corredor, nuestras tropas se acercan al Brahe y han alcanzado el Netze, cerca de Nakel.

En las inmediaciones de Graudenz se combate activamente.

Las tropas que partieron de la Prusia Oriental combaten ya muy dentro de territorio polaco.

La aviación alemana, actuando de nuevo con gran entusiasmo, ha atacado y destruido las instalaciones militares de numerosos aeródromos polacos, como, por ejemplo, Rahmel, Putzig, Graudenz, Posen, Plock, Lodz, Tomaszow, Radom, Ruda, Kattowitz, Cracovia, Lemberg, Brest y Terespol.

Las escuadrillas de combate han protegido eficazmente el avance de las tropas.

La aviación alemana se ha hecho dueña del cielo polaco, a pesar de que muchas fuerzas aéreas se encuentran en la Alemania central y occidental.

Parte de la Escuadra se ha situado ante el Golfo de Dantzig y protege el mar Báltico.

El buque-escuela *Schleswig-Holstein* ha abierto fuego contra la Westerland, ocupada por los polacos.

El puerto militar de Gdynia ha sido bombardeado por la aviación.

1 de septiembre

Los objetivos polacos

El Consejero de Legación Salicki, del Comisariado general polaco de Dantzig, en la fiesta benéfica celebrada por la Asociación de Estudiantes polacos, «Ayuda fraternal», el día 3 de febrero de 1932, dijo: «... No podemos señalar hoy todavía el día y la hora en que será revisado el Tratado de Paz de Versalles. No sólo los polacos de Dantzig, sino también nuestros hermanos de la Prusia Oriental, esclavizados por el odio germánico, retornan en busca de la protección de la patria polaca. Se acerca el día —ya está despuntando— en que Dantzig será devuelto a la patria.»

El coronel Landau (en esta misma reunión) dijo: «... Por diversas noticias que hasta mí han llegado, y otras referentes a cambios en los mandos e incremento del rearme, saco la conclusión... de que quizá entre antes de uniforme en Königsberg, que por segunda vez en Dantzig de paisano.»

Manifestaciones hechas en una fiesta de la Universidad de Posen el 4 de mayo de 1939: «Alemania se ha creado con los restos de un Estado vasallo de Polonia. En 1410 derrotamos a los alemanes en Tannenberg; ahora los aniquilaremos en Berlín. La frontera común germanopolaca tiene hoy aproximadamente 1.700 kilómetros de longitud. Después de la victoria de Berlín, que coronará la inevitable guerra con Alemania, apenas alcanzará los 400 kilómetros.»

Palabras de *Mikolajczyk*, presidente de la Asociación de Agricultores polacos, el 21 de junio de 1939, con ocasión del Congreso de la misma celebrado en Posen: «Hay que estar hechos a la idea de que Polonia no podrá disfrutar una paz duradera, mientras no pueda apoyar su defensa en el Oder.»

El semanario *Merkurjusz Polski* escribía el 2 de julio de 1939: «Con elemental impulso, la nueva Polonia se abre camino hacia las costas del

2 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«El avance de las tropas alemanas ha continuado en todos los frentes. Los que operan al sur de la región industrial de la Alta Silesia se acercan a Biala y han conquistado Pless. Al norte de esta última ha sido rebasada la línea fortificada polaca.

Al norte de la región industrial, nuestras tropas se aproximan al Warthe. Unidades de tanques avanzan al norte de Tschenstochau, hacia Radomsko. Wielun ha sido conquistada. Las secciones que operan en la región de Kempen avanzan rápidamente hacia Sieradz.

Las fuerzas de Pomerania han atravesado el Brahe y, en avance impetuoso, han alcanzado el Vístula al sudoeste de Graudenz. La unión de estas fuerzas con las que partieron de la Prusia Oriental en dirección de Graudenz está a punto de efectuarse. Las tropas polacas que se encuentran al norte del Corredor han sido copadas, y está efectuándose la limpieza de la llanura de Tuchel.

La ofensiva, en dirección Sur, de las tropas que partieron de la Prusia Oriental sigue también ganando terreno y se hallan ya en las cercanías de Przasnysz.

Báltico. Un país que hace el 84 por 100 de su exportación e importación por sus propios puertos, ha podido comprobar que no son 140, sino 500 los kilómetros de costa que necesita. Este es el «espacio vital» que debemos reclamar. Nuestra verdadera «Fiesta del Mar» no deberá celebrarse hasta que las Divisiones polacas, en marcha triunfal, hayan llegado al Báltico.»

A finales de agosto se repartían por las calles unas insignias, en las cuales habían trazado un mapa de la Polonia de otros tiempos, que llegaba hasta Berlín y Lübeck. Entre Berlín, Breslau y Leipzig estaba escrito: «En los tiempos de Boleslao», y al Este de la actual frontera polaca, «Hoy». Al pie de la insignia ponía: «En Polonia vive el espíritu de Boleslao Chrobry. ¡Polonia! Nosotros no estamos aquí desde ayer; en otros tiempos hemos reinado mucho más al Oeste. ¡El más mínimo átomo de tierra polaca ha de volver a la madre Patria!»

Un comunicado del Ejército polaco daba a conocer la pérdida de dos (!) aviadore.

2 de septiembre

El comunicado oficial del Ejército polaco, que concede la mayor importancia a la acción de la aviación, da como pérdidas totales en estos dos primeros días, las de 12 aviones. En realidad, la aviación polaca había sido ya tan gravemente afectada, que los aviones alemanes, casi sin la menor molestia, podían dedicarse exclusivamente a proteger las operaciones del ejército de tierra y bombardear las concentraciones enemigas, estaciones, transportes, emisoras de radio y fábricas de municiones. La aviación de caza y la artillería antiaérea enemiga es muy escasa. La aviación polaca ya no podía atacar a las tropas alemanas, y menos aún internarse en territorio alemán.

La emisora de Varsovia decía en este día: «Los alemanes están en retirada.»

Radio Varsovia decía: «¡Soldados! En Silesia hemos destrozado 100 tanques alemanes y hemos derribado 34 aviones; entre ellos, 16 de bombardeo. El número de prisioneros todavía no se conoce fijamente, pero asciende a muchos centenares.»

La aviación alemana ha efectuado en el día de hoy rapidísimos y muy importantes ataques contra objetivos militares polacos. Gran número de aviones polacos han sido derribados en combate y ha sido bombardeado un gran número de aeródromos militares; entre ellos, los de Gdynia, Cracovia, Lodz, Radom, Demblin, Brest, Terespol, Lublin, Luck, Golab; el de Okecie, en Varsovia, y el Lawica, en Posen.

Los aviones que se encontraban en los hangares y en el campo fueron incendiados.

Además, en las más importantes vías ferroviarias han sido bombardeados los cruces y empalmes de líneas, aparte de haber hecho descarrilar los trenes militares y haber bombardeado las columnas de tropas polacas que marchaban en retirada.

También ha sido atacada la fábrica de municiones de Skarzysko-Kamienna, que estalló.

Con los éxitos alcanzados en el día de hoy, es de suponer que la aviación polaca haya sufrido un durísimo golpe.

La aviación alemana es la dueña absoluta del cielo polaco, y seguirá cumpliendo su deber de defender al Reich.

Las fuerzas navales de la bahía de Dantzig atacaron por la mañana las fortificaciones y las instalaciones del puerto militar de Hela. Unidades de aviación de Marina efectuaron repetidos ataques contra el puerto militar de Gdynia, sobre el que dejaron caer gran número de bombas.»

3 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«En la tarde de ayer y en las primeras horas del día de hoy, las tropas alemanas han continuado victoriosamente el avance en territorio polaco por todos los frentes.

Ha sido ocupado Tschenstochau.

Al este de Wielun ha sido atravesado el Warthe.

La tentativa de las tropas polacas copadas en el Corredor, de evadirse en dirección Sur, ha fracasado. Berent ha caído en poder de las fuerzas alemanas.

Después de los éxitos logrados por las fuerzas aéreas del Reich en el día de ayer, el dominio del aire sobre territorio polaco pertenece a las Divisiones de los dos ejércitos aéreos que colaboran en el combate contra Polonia. Las demás Divisiones aéreas siguen, como hasta ahora, preparadas en sus bases.»

El 3 de septiembre se declaró, a partir de las once de la mañana, el estado de guerra entre Alemania y Gran Bretaña, y a partir de las 17 horas, entre Alemania y Francia.

Paris Midi decía en tal fecha: «Las tropas alemanas no han podido hasta ahora vencer la resistencia polaca en ningún punto.»

Daily Express escribía: «Noticias procedentes de Varsovia y París comunicaban anoche que la resistencia polaca ha hecho detenerse en todas partes el avance alemán.»

3 de septiembre

La Embajada polaca de París comunica: «Las emisoras polacas dan a conocer que Tschenstochau, el Lourdes polaco, está en llamas. El famoso monasterio, del siglo XVI, donde se conserva la sagrada imagen de la Virgen Negra, y que era el lugar de peregrinación de toda Polonia y de todos los católicos de la Europa central, ha sido bombardeado por los aviones alemanes el 2 de septiembre.»

Havas decía: «La ciudad de Tschenstochau, la ciudad santa de Polonia, está ardiendo.»

Sunday Times decía, en grandes titulares: «Los polacos mantienen todas sus posiciones... Las emisoras polacas decían anoche que se combatía en todos los frentes, pero que las fuerzas polacas conservaban todas las posiciones.»

Paris-Mondial escribía: «El transatlántico alemán *Bremen*, de la Nord Deutschen Lloyd, ha sido apresado y conducido a un puerto británico.»

Mientras las tropas alemanas ocupaban Tschentochau, se propagaba por todo el mundo la falsa leyenda de que la Virgen Negra había sido destruida por bombas incendiarias alemanas.

4 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«Las tropas que partieron de Silesia han atacado por el Norte el Tatra, y por el Sur, en la zona industrial, persiguen fuertes destacamentos enemigos que se retiran hacia Cracovia.»

Hacia el Este de Pless, las tropas han atravesado el Vístula.

Al Norte de la región industrial, nuestras fuerzas persiguen al enemigo, que se retira más allá de la línea Koniepol-Kamiensk y pasado el Warthe, al nordeste de Wielun. En rápido avance han llegado a 20 kilómetros de Sieradz.

Otros destacamentos de fuerzas de Pomerania han alcanzado el Vístula cerca de Kulm. Las tropas polacas estacionadas en la parte septentrional del Corredor están, de esta suerte, completamente copadas. Las fuerzas que realizaron el ataque contra la fortaleza de Grandenz, han penetrado por el Nordeste hasta la línea de defensa.

Las tropas procedentes de la Prusia Oriental han tomado Przasnysz.

La caballería polaca, que intentó penetrar en territorio alemán por el Norte de Treuburg, ha sido rechazada.

La aviación ha realizado, en el transcurso del día 3 de septiembre, numerosos ataques contra importantes puntos de comunicación y transportes militares. La acción incesante de la aviación de combate ha cooperado esencialmente al fulminante éxito de las tropas que partieron de Silesia.

Han sido destruidas las comunicaciones ferroviarias de Kutno-Varsovia, Cracovia-Lemberg, Kielze-Varsovia, Thorn-Deutscheylau. Han podido comprobarse numerosos descarrilamientos, incendios y explosiones de trenes. La estación de Hohensalza ha sido destruida.

La fábrica de aviones de Okecie, cerca de Varsovia, ha sufrido graves daños. Han sido destruidos los aviones de reserva que allí tenían los polacos. En combate aéreo sobre Varsovia, fueron derribados siete aviones polacos y un globo, sin pérdidas por nuestra parte.

Las fuerzas navales han actuado también ayer con gran éxito. Nuestros destructores han atacado con pleno éxito a los barcos enemigos que

4 de septiembre

La emisora de Varsovia comunicaba: «Un escuadrón de caballería polaca ha pasado la frontera occidental, cerca de Kowalewen. Los alemanes se han retirado en el más completo desorden. El escuadrón mencionado prosiguió su avance en el interior de Alemania.»

Daily Express decía: «Victoria polaca. Polonia celebró anoche su primera victoria. A las diez cuarenta y cinco fué comunicado, de fuente oficial, en Varsovia, que el Ejército polaco se había abierto camino hacia la Prusia Oriental y combatía ya en suelo alemán. Por otra parte, se dice que los polacos han hecho fracasar los esfuerzos de los alemanes para cortar el Corredor y dejar a Polonia sin salida al mar.»

Reuter comunicaba: «La caballería polaca ha ocupado las ciudades de Leszno y Ravicz, que fueron conquistadas el viernes por los alemanes, y ha continuado adelante internándose en territorio alemán.»

Action Française decía: «En la frontera polaca no ha habido ninguna victoria para los agresores alemanes.»

El Cardenal Verdier (París) decía por la radio: «El Santuario nacional de los polacos está ardiendo. El enemigo había puesto sus miras... Desde hace setecientos años era esta imagen de la Virgen el corazón de Polonia... Los polacos se acordarán eternamente de que el enemigo ha osado poner su mano en la Santísima Virgen.»

Radio Wayne (Estados Unidos) decía: «Las operaciones del Ejército francés han comenzado el 4 de septiembre, a las cinco de la mañana. Las líneas de defensa alemanas han sido rotas en doce sitios distintos y las tropas francesas se han internado hasta tres kilómetros en territorio alemán. El avance ha debido de ser, probablemente, por las cercanías de Metz, en la cuenca del Sarre» (?)

Exchange Telegraph decía: «Las operaciones militares han empezado en las primeras horas de la mañana, interviniendo en ellas el ejército de tierra y la aviación. En la zona que se extiende desde la frontera de Lu-

se encontraban en el puerto militar de Hela. Ante la bahía de Dantzig fué hundido un submarino polaco.

En nuevos ataques aéreos contra Gdynia y Hela, ha sido hundido el destructor *Wicher*, y el minador *Gryf* ha sido gravemente averiado.

En el Oeste, sin novedad hasta el presente.»

5 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«El 4 de septiembre, el Ejército alemán del Este venció la resistencia enemiga y continuó su avance en todos los frentes. El enemigo se retira en desorden y seriamente quebrantado. El número de prisioneros y botín recogido aumenta sin cesar y aun no ha podido ser clasificado. Al Sudeste de Tschenstochau ha sido aniquilada la séptima División polaca, y su Estado Mayor fué hecho prisionero.

En el Sur continúa activamente la persecución del enemigo en dirección de Cracovia. El sector de Skawa, en las cercanías de Wadowicw, ha sido rebasado, y más al Norte ha sido ocupado Jaworzno. El enemigo evacua precipitadamente la región industrial de la Alta Silesia oriental. En Sierradz ha sido atravesado el Warthe.

En el Norte, el Ejército polaco, encerrado en el Corredor, ha efectuado una serie de tentativas desesperadas para romper el cinturón de hierro. Desde ayer se aprecian síntomas de que empieza a reconocerse la desesperada situación de los polacos. Las fortificaciones de Graudenz han sido tomadas. Las tropas que más al sur atravesaron el Vístula cerca de Kulm, bajo la inspección del Führer y Jefe Supremo de los Ejércitos, avanzan rápidamente por la orilla oriental del río. Las tropas de la Prusia Oriental, después de un encarnizado combate, en el que se llegó al cuerpo a cuerpo, se apoderaron de la ciudad de Mlawa y todas sus fortificaciones. El enemigo, derrotado, se bate en retirada hacia el Sur.

La Marina de guerra ha puesto en ejecución metódicamente todas las medidas necesarias para defender la seguridad del litoral.

Las fuerzas aéreas dominan el espacio: 40 aviones polacos han sido destruidos, 15 de ellos derribados en combates aéreos. La retirada organizada del adversario es impedida por los ataques aéreos contra las columnas enemigas en marcha y contra las vías férreas.

En la costa del Mar del Norte, aviones de combate ingleses, de los tipos más modernos, han atacado Wilhelmshaven y Cuxhaven, así como también las unidades navales que se hallaban en las embocaduras de los puertos. Los aviones de caza y la artillería antiaérea contraatacaron tan rápi-

xemburgo hasta Lauterburg, la artillería de la línea Maginot abrió fuego contra las fortificaciones alemanas que están enfrente. A última hora de la tarde, las noticias recibidas de esta región hablan por primera vez de que se está haciendo nutrido fuego de artillería. La aviación francesa bombardea también las líneas fortificadas alemanas de estos territorios.»

5 de septiembre

El parte oficial del Ejército polaco se refiere exclusivamente a ataques aéreos.

La emisora de Estrasburgo decía: «La situación militar en Polonia viene a ser, en el momento actual, aproximadamente la siguiente: En el Oeste (valle de Oder), los polacos han rechazado al agresor y parece que han efectuado un ataque contra la importante línea ferroviaria Berlín-Frankfurt del Oder-Varsovia...

En todos los frentes, las tropas se encuentran en la línea fronteriza o poco alejadas de ella.»

Exchange Telegraph decía: «Después de activa preparación artillera, según comunica el corresponsal militar del *Daily Express*, las tropas francesas han atacado la línea Sigfrido en la región próxima a la frontera luxemburguesa, y en diversos puntos lograron romperla. Las tropas francesas ocupan posiciones que hasta ahora estaban en poder de los alemanes. En el momento presente, diez de la mañana, están desarrollándose violentos combates en las trincheras de la línea Sigfrido. La artillería francesa ha alargado el tiro.»

Kurier Poznanski decía: «El Ejército francés ataca a Alemania. Las fuerzas de tierra, mar y aire han empezado las operaciones.»

La emisora de Varsovia transmitía: «El Ejército francés ha roto las fortificaciones del Oeste por siete puntos distintos y avanza hacia el Este. Los ingleses dominan totalmente el cielo alemán. Según noticias procedentes de París, los aviones ingleses han bombardeado los buques de la Escuadra alemana que se encuentran en Wilhelmshaven, causándolos graves daños. Gran número de barcos alemanes han sido hundidos, y otros muchos están seriamente averiados.»

Kurier Poznanski comunicaba, bajo el título de «Bombas inglesas sobre Alemania», que los bombardeos de la aviación inglesa habían producido graves daños en los objetivos militares y las instalaciones industriales alemanas.

damente y con tal eficacia, que impidieron totalmente el ataque contra Cuxhaven y consiguieron que las bombas lanzadas sobre Wilhelmshaven no causaran ningún daño. Fueron derribados más de la mitad de los aviones enemigos.»

Como ampliación del parte fué comunicado que el 5 de septiembre habían sido derribados diez bombarderos ingleses en la Frisia oriental, de los cuales cuatro fueron derribados desde el acorazado *Almirante Scheer*.

La Agencia de Noticias de Nueva York comunica que el Almirantazgo británico había declarado no saber nada de que hubiera sido apresado el *Bremen*.

Declaraciones del periodista norteamericano L. P. Lochner: «He podido comprobar que las afirmaciones hechas por los polacos de que había sido destruída la imagen de la Virgen de Tschenstochau son totalmente falsas. Tanto el monasterio como la imagen de la Virgen Negra se hallan intactos. Los hermanos de la Orden que custodian la Virgen Negra continúan a su servicio, exactamente igual que antes, y celebran diariamente sus deberes religiosos. A petición mía, el prior de la Orden tuvo la amabilidad de darme por escrito la siguiente declaración:

«Convento de O. C. Paulinos.
Tschenstochau.

Jasna Gora, a 4 de septiembre de 1939.
(Heller Ber)

A petición de las autoridades militares alemanas, declaro que la imagen milagrosa de la Virgen de Tschenstochau, que se encuentra en la Heller Berg (Jasna Gora), no ha sufrido el menor deterioro, ni ayer, cuando entraron las tropas alemanas, ni hoy, hasta el momento actual. La Heller Berg no ha sufrido ninguna pérdida hasta ahora.

Padre Norberto Motylewski, Prior.»

6 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«Las operaciones del Ejército en Polonia prosiguieron efectuando los avances señalados. Unidades de montaña y tropas ligeras han logrado ocupar sobre un ancho frente las vertientes del Norte de Beskides y continúan su avance hacia Neusandez.

Los destacamentos que avanzan por el Sur y por el Oeste hacia Cracovia han rechazado al enemigo, que se ha retirado a esta ciudad. Ha sido

6 de septiembre

Comunicado oficial del Ejército francés: «Nuestras tropas, que avanzan al otro lado de la frontera, habiendo alcanzado mayor o menor profundidad en unos u otros sectores del frente, se han enfrentado en todas partes con las armas automáticas y los campamentos del enemigo. Actividad de nuestra aviación, en contacto con las fuerzas de tierra. Los transportes que se efectúan para la movilización y la organización de las unidades, se realizan con toda normalidad. En las distintas unidades se han constituido cuadros de Intendencia, que facilitan en todo lo posible

ocupada la zona industrial de la Alta Silesia oriental, y más al Norte, en las primeras horas de la tarde, cayó en nuestro poder la línea Checiny-Lopuszno-Piotrkow. A ambos lados de Dieradz ha sido rota una importante línea de fortificaciones, continuando el avance por la orilla oriental del Warthe, en dirección a Lodz.

Las unidades que se encuentran al Sur de la orilla oriental del Vístula, en los alrededores de Culm y Graudenz, continúan la persecución del enemigo, que se bate en retirada.

Las tropas de la Prusia Oriental que avanzaron por Mława, han tomado Cichanow. El enemigo se retira hacia el Sur, perseguido de cerca. Unidades de tropas ligeras han alcanzado el Narew, cerca de Rozan. Hasta la fecha, las tropas que actúan en el Norte han hecho 10.000 prisioneros y se han apoderado de 60 cañones del enemigo.

Los ataques de las fuerzas aéreas alemanas también ayer han causado graves daños en las líneas de comunicación y enlaces ferroviarios a retaguardia del frente enemigo. Las estaciones de Zdunska-Woja-Skarzysko, Tarnow y Wreschen están en llamas, y gran número de vías han sido interceptadas. La aviación polaca, a excepción de algunos aparatos de caza que han actuado cerca de Lodz, no ha hecho su aparición.

En el día de ayer no se ha registrado ningún ataque aéreo contra territorio alemán.

Las unidades de la Marina alemana han destruido en el Báltico un tercer submarino polaco.»

7 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«La retirada del Ejército polaco ha proseguido durante toda la jornada de ayer en todos los frentes. Mediante la activa cooperación de las fuerzas aéreas, las tropas del Ejército oriental pudieron mantener continuo contacto con el enemigo según se iba replegando, forzándole a entablar combate en distintos puntos.

En el sur de Polonia fué ocupada Neusandez, atravesando las tropas después el río Dunajec por la misma ciudad y también un poco más al Norte. En Cracovia entraron nuestras tropas sin lucha, rindiendo honores militares ante la tumba del Mariscal Pilsudski. Después de la ocupación de Kielce, nuestras tropas continuaron su rápido avance por la parte occidental de las montañas del Lysa-Gora, acercándose más al Norte a las ciudades de Tomaszow y Lodz.

Al Norte, la llanura de Tuchel, por el Noroeste de Graudenz, ha quedado

el aprovisionamiento de las tropas, cuya moral es excelente. El aprovisionamiento del Ejército funciona perfectamente.»

Como no hay nada que comunicar, el parte, en sus esfuerzos por decir algo, denota el más marcado confusionismo.

La emisora de Varsovia decía: La aviación polaca ha bombardeado Berlín. Todos nuestros aviones, que eran treinta en total, han vuelto indemnes a sus bases.

Las noticias sobre las operaciones militares de nuestros aliados en el frente occidental son esperadas en Polonia con la mayor ansiedad. Sus victorias son acogidas con entusiasmo. Según estas noticias, las tropas francesas han avanzado, ha habido ataques victoriosos contra los puertos militares alemanes y ha estallado la fábrica Dornier, de Friedrichshafen, que es la más importante fábrica de aviones alemana. Leyendo estos comunicados, se saca la conclusión: de que tanto la situación de las tropas del Reich como el espíritu del pueblo alemán, empeoran de hora en hora.

El Ejército francés prosigue su fulminante ofensiva, después de haber atravesado el Mosela y haber roto la famosa línea Sigfrido.

La Escuadra inglesa ha hundido el gran acorazado alemán *Gneisenau*.

Daily Mail: «Aviones de bombardeo han atacado Berlín: venganza polaca. Berlín padeció ayer el primer ataque aéreo durante esta guerra.»

(Ni siquiera merece la pena aclarar que los polacos no han efectuado ni un solo ataque aéreo contra Berlín.)

7 de septiembre

El comunicado del Ejército polaco decía respecto a las operaciones de tierra: «En el frente Sudoeste, nuestras tropas siguen resistiendo los ataques del enemigo. Gdynia se defiende heroicamente. Todos los intentos del enemigo para penetrar en ella fracasan ante la resistencia de nuestras tropas.»

La emisora de Wilna decía: «Las pérdidas de territorio polaco sufridas hasta ahora son dolorosas, pero no tienen ningún valor estratégico. Han caído ciudades en poder del enemigo; pero el Ejército permanece intacto y se retira hacia aquellos lugares mucho más ventajosos estratégicamente. En fecha próxima transportará la flota inglesa al suelo francés contingentes de soldados del mundo entero, para prestar su ayuda a Polonia.»

Kurjer Wilenski decía «que las tropas francesas han izado sus banderas

completamente limpia de los últimos restos que quedaban del ejército polaco del Corredor. El número de cañones cogidos hasta el momento actual es de 90, y han sido aniquiladas las 9 y 27 Divisiones polacas, una unidad de tanques, dos batallones de cazadores y la brigada de caballería Pomorska. Sólo algunos restos de estas unidades han podido salvarse atravesando a nado el Vístula, sin armas ni material. El material de guerra que han dejado abandonado en los bosques exigirá varias semanas para su clasificación.

Al Este del Vístula ha sido sobrepasada la carretera de Thorn a Estrasburgo, estableciéndose una cabeza de puente en el Drewenz. Las tropas procedentes de la Prusia Oriental alcanzaron el río Narew a ambos lados de Pultusk y cerca de Rozan.

Las fuerzas aéreas, actuando a muy poca altura, han atacado y dispersado a las columnas enemigas que se batían en retirada, mientras proseguían los bombardeos de los centros de instalaciones ferroviarias, estaciones y puentes, que causaron graves daños, principalmente en el puente tendido sobre el Vístula, al sur de Varsovia. La estación del oeste de Varsovia está en llamas.»

8 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«Las operaciones en Polonia durante el día de ayer han tenido en muchos sitios el carácter de una persecución. Solamente en algunos lugares se han librado serios combates. Al Sudeste de Gorlice y al Este de Tarnow, nuestras tropas avanzan hacia el Wisloka. Al norte del Vístula, las tropas móviles han alcanzado Staszow, y al norte de las montañas de Lysa Gora, en la región occidental, Kamienna. En el curso de un ataque ha sido rebasada la vía férrea entre Konskie y Opocno. Al norte de Tomaszow, unidades blindadas arrojaron al enemigo de Rawa Mazowiecka, quedando a 60 kilómetros de Varsovia. El río Drewenz ha sido cruzado entre Thorn y Estrasburgo.

La guarnición de la Westerplatte, en Dantzig, se ha rendido. La resistencia fué vencida por fuerzas de Ingenieros, compañías de asalto de la Marina y fuerzas de las S. S., en colaboración con el *Schleswig-Holstein*.»

Al Nordeste de Varsovia las tropas han franqueado el Narew, cerca de Pultusk y Rozan. En la provincia de Posen se han ocupado nuevos territorios al Norte y al Sur.

Las fuerzas aéreas han participado de manera decisiva en estos grandes y rápidos éxitos, atacando en masa al Ejército polaco, que se batía

victoriosas en las torres de Düsseldorf, Essen, Stuttgart y Munich, y que, gracias a la ayuda de los camaradas aliados, sería raída de Polonia la invasión alemana en fecha muy próxima».

Excelsior (París) escribía: «Una cosa es cierta: nuestras tropas han puesto pie en Alemania.»

8 de septiembre

El Parte Oficial de guerra francés decía: «Progresiones de importancia variable.»

Epoque (París): «En ninguna parte ha habido una irrupción alemana, y en ninguna parte una derrota polaca. Aun caben grandes esperanzas.»

Havas: «Al finalizar la primera semana de guerra, Polonia sigue oponiendo todas sus fuerzas al ataque alemán. Contrariamente a las esperanzas de los jefes alemanes, el ataque de las Divisiones blindadas contra las defensas polacas, en los puntos ya de antemano señalados, no han podido alcanzar los éxitos resonantes que el Führer, en su amplio plan de intimidación del mundo... Los polacos ofrecen resistencia por todas partes y consiguieron durante el primer día de haber entrado en la guerra Francia e Inglaterra, defender una larga frontera que se extiende más de 1.500 kilómetros... En Posen, las tropas polacas se mantienen esencialmente en sus posiciones primitivas.

Una parte de la línea Sigfrido ha volado por los aires por el fuego concentrado de las baterías francoinglesas.»

Le Journal (París) decía: «Las victorias que dan a conocer los partes oficiales de guerra alemanes hacen parecer como operaciones de gran

en retirada, haciendo dispersarse las columnas enemigas. Las carreteras de la retaguardia fueron inutilizadas, y los puentes destruidos, impidiéndose todo intento de contraataque. Los puentes del Vístula al sur de Varsovia están totalmente destruidos. Las calles de la capital están interceptadas por columnas de tropas, y la evacuación de la población sigue febrilmente.

Dos aviones alemanes han sido abatidos sobre territorio polaco, y otro no regresó a su base.

El territorio alemán tampoco fué atacado en el día de ayer.

En los Mares del Norte y Báltico, los buscaminas de la Marina de guerra actuaron intensamente, y bombardearon una batería de costa polaca que contestó, sin éxito, con el fuego de sus cañones. Ha sido destruido el cuarto submarino polaco.»

9 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«También ayer continuó en todos los frentes la retirada del Ejército polaco en derrota. Persiguiendo de cerca a la retaguardia del Ejército enemigo, las vanguardias de nuestros destacamentos ligeros alcanzaron por distintos lugares el Vístula, entre Sandomierz y Varsovia, penetrando a primera hora de la tarde por el Sudoeste en la capital polaca.

En la Polonia meridional tuvieron lugar varios combates a orillas del Visloka, con los que se logró penetrar hacia el Este, alcanzando las unidades motorizadas la ciudad de Rzeszow. También se atravesó el Vístula por Sandomierz. Las tropas que avanzaban hacia Lublin conquistaron, al Oeste del Vístula, Zwolen y Radom, y más al Norte, en la región del Gora Kalwarja, llegaron también hasta el Vístula. Lodz será ocupada hoy

estilo los combates puramente locales que hasta ahora se han librado en el frente polaco. Todavía no ha tenido lugar en Polonia ninguna gran batalla.»

Daily Mail: «Nuevo ataque aéreo polaco sobre Berlín. El embajador polaco en París dió a conocer anoche, que los aviadores polacos realizaron ayer un segundo ataque sobre Berlín.»

Las noticias propagadas por la emisora de Londres sobre la batalla de la línea Sigfrido toman de una emisión en otra cada vez una amplitud mayor, siendo minuciosamente detalladas. La ofensiva francesa continúa, según ellos, con plenos éxitos.

Daily Telegraph: «Los ejércitos franceses han iniciado el ataque en el frente occidental, con lo cual cada vez se acerca más el día de la total liberación de Polonia.»

Kurier Poznanski (París): «La Prensa parisina hace resaltar que la capital de Prusia y del III Reich ha sido bombardeada por vez primera. Este hecho histórico lo llevó a cabo la aviación polaca, demostrando a los alemanes que en lo sucesivo habrán de contar con esto. La Prensa subraya con gran entusiasmo que todos los aviones regresaron indemnes de su vuelo sobre Berlín. Según noticias dignas de crédito, que nos llegan de la zona fronteriza, han sido evacuadas de la región industrial de la Alemania occidental millón y medio de personas. La casi totalidad se han refugiado en la Alemania central. — Londres. Las fábricas Krupp, de Essen, que son las más importantes fábricas de armas de Alemania, fueron bombardeadas ayer por aviones ingleses.»

9 de septiembre

El comunicado del Ejército francés continúa queriendo dar la impresión de que se desarrolla una gran ofensiva francesa. Dice: «El enemigo sigue presentando resistencia en todo el frente; se comunican algunos contraataques por él efectuados. En brillante ataque, una de nuestras Divisiones se ha apoderado de una importante zona.»

La Emisora de Londres decía: «Cracovia sigue todavía en manos de los polacos.»

Le Journal (París): «Para el Ejército polaco, cuyos recursos y cuyo valor asombroso siguen incólumes, es una ventaja el que su frente se haya reducido sensiblemente.»

Radio Estrasburgo: «Parece que las tropas francesas no sólo han al-

por las unidades que operan en el flanco, mientras el grueso de las tropas persigue al enemigo, que se bate en retirada, en las cercanías de la ciudad, atacándole por ambos lados, al Sur del Bzura. La provincia de Posen ha sido ocupada sistemáticamente sin que el enemigo presentase resistencia. Al Nordeste de Varsovia, el enemigo fué arrojado más allá del Bug, cerca de Wyszkow, en dirección Este.

Las fuerzas aéreas han atacado durante toda la jornada, principalmente, los caminos de retirada del enemigo, al Oeste y Este del Vístula. La aviación polaca no ha entrado casi en acción, y sólo han sido vistos algunos cazas sobre los puentes del Vístula, entre Sandomierz y Varsovia.

En el Oeste fueron abatidos dos aviones franceses sobre territorio alemán.»

10 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«Entre las montañas del curso superior del Vístula, nuestras tropas continuaron la persecución del enemigo en dirección Este. En la gran curva que forma el Vístula entre Sandomierz y Kutno, las tropas motorizadas, en rápido avance, lograron resonantes victorias.

canzado las primeras fortificaciones de la línea Sigfrido, sino que ya las han rebasado. El objetivo que perseguía el Estado Mayor francés era el de inmovilizar en la línea Sigfrido el mayor número posible de cuerpos de ejército alemanes. Y no sólo se ha conseguido este objetivo, sino que el Mando del Ejército alemán hasta ha tenido que enviar al Oeste tropas que iban camino de Polonia, así como otras que ya estaban en aquel frente.»

Excelsior: «Nuestro avance en territorio enemigo (es decir, alemán) ha perjudicado de tal manera a Alemania, que han tenido que ser retiradas algunas Divisiones del campo de operaciones germanopolaco, para trasladarlas a la frontera francesa. De esta forma se hace efectiva nuestra ayuda a Varsovia, pues así retardamos los movimientos del ejército del Reich, que casi exclusivamente se dirigían contra nuestra amiga y aliada.»

Havas: «Las tropas francesas continúan sus avances emprendidos hace cuatro días. Estos no han podido ser contenidos, por los refuerzos que a toda prisa ha enviado el Mando alemán desde el interior del país, ni por las armas automáticas que se les han entregado a los defensores de los puestos y trincheras... Todavía es imposible determinar con exactitud los lugares ocupados por las tropas francesas.»

Según noticias de procedencia belga, el día 8 de septiembre, al sur de Luxemburgo, en dirección a Saarbrücken, las tropas francesas, con 600 tanques, consiguieron romper la línea Sigfrido.

New-York Times: «La ofensiva francesa consiguió su objetivo táctico, que es el de haber obligado a los alemanes a retirar fuertes contingentes de tropas de Polonia.»

Unipress (U. S. A.) comunica desde París que el Ejército francés, entre el que se encuentra un gran número de marroquíes, ha cercado, con gran número de tanques, a Saarbrücken y, según noticias que llegan de Luxemburgo, amenaza a Neukirchen.

Herald Tribune (U. S. A.) comunica desde París que el Ejército francés avanza cinco kilómetros diarios y que, por tanto, ya ha tomado casi la totalidad de las fortificaciones avanzadas de la línea Sigfrido.

10 de septiembre

El comunicado del Ejército francés dice: «En el frente, una serie de maniobras metódicamente ejecutadas nos han permitido avanzar entre el Sarre y los Vosgos.»

La United Press británica: «En los círculos oficiales polacos se comunica que continúa la retirada del Ejército polaco, conforme a los planes

Parte de un gran número de Divisiones polacas han quedado aisladas del Vístula en la región de Radom, encontrándose copadas por todos lados. En la zona Skierniewice-Sochaczew-Kutno les ha sido también cortada la retirada a las tropas enemigas a orillas del Vístula, por Varsovia, y más al Sur, cuando intentaban escapar hacia el Este.

La suerte que han de correr estas secciones del Ejército polaco, con las que todavía se lucha encarnizadamente, se habrá de saber en pocos días.

Las tropas alemanas que en la Polonia septentrional avanzan a ambos lados del Vístula han alcanzado ya toda la región que se extiende al Oeste de Wloclawek y nordeste de Plock.

Al Nordeste de Varsovia hemos puesto pie en la orilla sur del Bug.

La aviación ha bloqueado con sus bombardeos todas las carreteras y líneas ferroviarias que salen de Varsovia para el Este y el Sudeste, atacando los restos de las fortificaciones polacas.

En un ataque contra Lublin, una escuadrilla de aviones de bombardeo y caza derribaron, en combate aéreo, siete aviones polacos, y bombardearon, dejándolos gravemente averiados, otros ocho que se encontraban en el aeródromo.

Además, la aviación actuó también muy intensa y eficazmente en la protección de las tropas que operaban en la región de Radom y entre Narew y Bug.

En el Oeste, tropas de reconocimiento francesas han atravesado por primera vez la frontera alemana, habiendo entrado en contacto con nuestras avanzadas, que se encuentran mucho más al Oeste de la línea Sigfrido. El enemigo abandonó gran número de muertos y heridos, entre los que se encuentra un oficial.

En la noche del 9 de septiembre, varios aviones británicos arrojaron proclamas sobre algunas ciudades del Norte y Oeste de Alemania. La tripulación de un avión británico que fué derribado en Ueberstedt-Thuringen, fué hecha prisionera.

En la frontera occidental fueron derribados tres aviones franceses sobre territorio alemán.

Ataques aéreos no hay que registrar ninguno.»

11 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«La gran batalla de Polonia se aproxima a su punto culminante con el aniquilamiento del Ejército polaco, al Oeste del Vístula.

Mientras en la Polonia meridional el adversario fué obligado a reple-

previstos, y cuyo objetivo era el de dejar que los alemanes se internasen lo más posible en Polonia para que el ejército entrase en acción lo más tarde posible. La retirada se ha efectuado con pleno éxito, y la moral de las tropas polacas sigue siendo excelente.»

Radio Lyon: «La resistencia polaca se hace cada vez más dura...; a siete kilómetros de la capital, la guerra se ha convertido en guerra de posiciones, para la cual han buscado los polacos, en su retirada estratégica, las más propicias condiciones, consiguiendo así que fueran copadas las tropas que se encuentran en Posen.»

Le Journal: «El que los alemanes llegasen a entrar en Varsovia constituiría una prueba muy dura para los polacos... Pero tanto estratégica como políticamente, este hecho no tendría consecuencias de importancia.»

11 de septiembre

Comunicado del Ejército francés: «A pesar de la resistencia enemiga, nuestras tropas han logrado en sus ataques un avance considerable en un frente de unos 20 kilómetros que se extiende al Este del Sarre.»

The Times: «El heroísmo polaco sigue sin ser vencido, y el ejército

garse más allá del río San, pese a su resistencia tenaz. Las tropas alemanas atravesaron el río en el sector de Sanok-Jawornik Polski, así como también cerca de Radymno y Jaroslaw. Las tropas polacas, copadas en distintos sectores, empezaron a deponer las armas. Los intentos de romper el cerco establecido por las tropas alemanas, han fracasado totalmente.

Después de combates encarnizados para apoderarse de las fortificaciones polacas de Narew, las tropas alemanas han conseguido formar varias cabezas de puente en la orilla meridional del río.

La artillería polaca de todos los calibres hizo fuego desde las barriadas del este de Varsovia contra nuestras tropas, que se encuentran al Oeste de la ciudad.

Gdynia continúa cercada, y Neustadt y Putzig han caído en nuestras manos.

Las fuerzas navales cooperan activamente al desarrollo de las operaciones de tierra, bombardeando con pleno éxito las baterías polacas y el puerto militar de Gdynia.

La aviación ha bombardeado de nuevo, y con pleno éxito, todas las carreteras y líneas ferroviarias que pasan por el Este y Norte de Varsovia, así como también los sectores de Lemberg y Lublin-Chelm, dispersando varias columnas de tropas y transportes del enemigo. La estación del Oeste de Lemberg ha sido completamente destrozada.

En el Oeste ha sido bombardeado, por la artillería francesa, el aeródromo de Saarbrücken, que ya había sido evacuado. Tres aviones franceses fueron derribados en territorio alemán.»

12 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«La gran batalla de Polonia está tocando a su fin en la orilla occidental del Vístula.

Las tropas que operan en el Sur avanzan, incontenibles, hacia el San. Las tropas alpinas han alcanzado, con el extremo de su ala Sur, Chyrow, al sur de Przemsyl. El enemigo depone las armas en el sector comprendido entre Zwolen, Radom y la cadena montañosa del Lysa Gora, y se espera recoger un botín de material de guerra que puede calcularse como correspondiente a cuatro Divisiones. El número de prisioneros no ha sido fijado

permanece aún intacto... No obstante, los polacos se retiran ordenadamente... El ejército polaco se encuentra ahora detrás de buenas líneas de defensa, y aun cuando éstas fueran rotas, puede retirarse para el invierno hacia la región del Pripet, y a partir de mediados de octubre, inmovilizar a las tropas alemanas, dejándolas en un atolladero.»

Reuter: «El avance de las tropas alemanas en el Sur, o sea de las que van de Cracovia en dirección Nordeste, ha cedido en intensidad.»

Daily Mail: «El frente parece que va lentamente quedando estabilizado a lo largo de la línea de defensa natural de Polonia, es decir, en el Vístula y el Bug. No cabe duda de que el ejército polaco, que aún permanece intacto, podrá ofrecer allí dura resistencia.»

Radio Londres: «Por lo menos, 350 millas cuadradas de territorio alemán se encuentran en poder de los franceses.

Associated Press: «La contraofensiva alemana detuvo por el momento el avance francés, pero éste continuó el 10 de septiembre.»

La Emisora de onda corta de Londres: «El *Petit Parisien* escribe que los alemanes intentaron contener el avance francés y recuperar algunas de las posiciones tomadas por los franceses. Pero que los contraataques no consiguieron hacer variar la nueva línea del frente.»

Radio París: da a conocer que las tropas británicas ya combaten en gran número junto con los franceses. El *Daily Telegraph* del 25 de septiembre decía, sin embargo, que «el cuerpo expedicionario británico en Francia se hallaba todavía ocupado en las operaciones de transporte y en concentrar sus fuerzas antes de entrar en la lucha». El parte alemán del 19 de octubre (!) decía: «Hasta ahora no ha podido ser señalada la presencia de tropas británicas en ningún lugar de la línea avanzada de frente occidental.»

12 de septiembre

El comunicado del Ejército polaco decía: «Después de encarnizados combates, las tropas alemanas comenzaron a retirarse de los alrededores inmediatos de la capital. En el Nordeste de Varsovia, en el distrito de Marki y a lo largo del ferrocarril Varsovia-Vilna, la lucha ha sido durísima. La caballería polaca, que persiguió al enemigo en su retirada, se apoderó en estos lugares de diez carros de combate alemanes. La aviación enemiga bombardeó los alrededores del Norte de Varsovia y la carretera de Grojec, al Sudeste de la ciudad, además de diferentes líneas ferroviarias.

todavía. En la orilla Este del Vístula, al Sur de Varsovia, las unidades blindadas se han apoderado de un gran número de cañones, entre los cuales se encuentran cuatro morteros del 21.

Han fracasado las tentativas de las numerosas fuerzas enemigas que están cercadas en las proximidades de Kutno, y las cuales intentaban abrirse una salida hacia el Sur. El cerco, aun por esta parte, ha sido completamente cerrado.

Al norte del Vístula, nuestras tropas se aproximan al fuerte de Modlin.

Después de una encarnizada lucha, el enemigo ha sido rechazado también en el sector Nordeste de Varsovia. Yendo en su persecución, el grueso de nuestras tropas ha rebasado la línea férrea de Varsovia a Bialystok, alcanzando las vanguardias la línea férrea de Varsovia a Siedlce.

Las unidades de aviación han cooperado, como en la víspera, en las operaciones del ejército en las cercanías de Kutno, dificultando con gran éxito la retirada de las columnas enemigas al Este del Vístula. Una escuadrilla de aviones de combate dejó cortadas las carreteras de salida de Varsovia hacia el Este. La estación de Bialystok fué destruída.

Las fuerzas navales se han apoderado de Grossendorf, en la parte Oeste de la península de Hela, y de las instalaciones del puerto.

En el frente del Oeste ha habido combates locales de las vanguardias, entre Saargemuend y Hornbach.

En el día de ayer no se registró ningún ataque aéreo contra el territorio del Reich.»

rias. Las tropas polacas que operan en la región de Posen han comenzado un importante ataque.»

Copiamos al pie de la letra el comunicado, pues su comparación con el alemán es sumamente interesante; ni siquiera deja vislumbrar que estaba a punto de ser totalmente aniquilado el Ejército polaco.

El parte del Ejército francés comunica «nuevos avances en el mismo frente, como en el día de ayer».

La emisora de onda corta de Londres: «Las tropas polacas han conseguido, después de doce días de batirse en retirada, detener el avance alemán. En la actualidad, se mantienen firmes en un frente de 400 kilómetros de longitud. El parte oficial del Ejército polaco del día de hoy afirma que todo el frente permanece inmóvil.»

Excelsior (París): «Hoy parece que la situación es más favorable para los polacos. Con la retirada del frente polaco, las tropas alemanas se han alejado de sus bases de aprovisionamiento, no debiendo echarse en olvido que además, con la destrucción de la maquinaria, se detiene la marcha de los transportes.» (!)

La emisora de onda corta de Londres: «La Prensa francesa dice que los ataques de las tropas francesas han cooperado ya grandemente en la disminución de la presión alemana contra Polonia. El avance francés en el territorio del Sarre ha coincidido con la retirada metódica del Ejército polaco hacia una fuerte línea de resistencia. Se cree que la contraofensiva que parece estar preparando el Alto Mando del Ejército polaco, coincidirá con el comienzo de importantes operaciones en el frente occidental. Saarbrücken, que es el punto central de la zona industrial del Reich, se halla amenazado de cerca, y en París se es de la opinión de que si los alemanes no contraatacan, a costa de grandes pérdidas en hombres y material, tendrán que retirarse a una nueva línea de defensa, que dejará en poder de los franceses todo el territorio del Sarre.»

L'Époque: «Las noticias sobre las operaciones en el frente francés y la evacuación de Maguncia, Stuttgart y Francfort han despertado gran entusiasmo en Polonia y han hecho fortalecerse en todo el mundo la idea de resistir para facilitar a los aliados la consecución de sus objetivos.

La resistencia polaca se organiza cada día mejor y el avance alemán ha sido totalmente detenido en muchos frentes.»

Charles Morice (Petit Parisien): «El Alto Mando del Ejército francés es de la opinión de que debe guardarse el máximo secreto sobre los avances, que en todas partes son muy importantes, a fin de no perjudicar los movimientos de tropas que van a efectuarse.»

Radio Londres decía que el avance francés en el Sarre continuaría

13 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«El Ejército del Este, desde su ala Norte hasta su ala Sur, continuó el 12 de septiembre la rápida persecución del enemigo.

Avanzando por ambos lados de Przemsyl, fueron conquistadas Sambor y Jaworow; las unidades de vanguardia llegaron hasta Lemberg. Las tropas polacas que estaban copadas al sur de Radom, han dejado de existir; todavía continúa la clasificación del enorme botín cogido en cañones y armamentos de todas clases, y en número de prisioneros. Han fracasado todas las tentativas de las cinco Divisiones polacas y dos escuadrones de caballería, copados cerca de Kutno, y que pretendían huir hacia el Sur. El contraataque concéntrico de nuestras Divisiones está ya en marcha. Al Este y Sudeste de Varsovia, fuertes contingentes de tropas han cruzado la carretera y línea del ferrocarril de Varsovia a Siedlce. En el sector extremo Este, las tropas motorizadas se encuentran a 40 kilómetros al norte de Brest. La 18 División polaca, que huyó demasiado tarde de Lomza hacia el Sur, se ha visto obligada a entablar combate al Norte del Bug y ya muy lejos del frente.

La aviación atacó ayer también, con pleno éxito, todas las carreteras, vías férreas y puentes al Este del Vístula. Han sido incendiados tres trenes en la estación de Krystynopol. También ha sufrido grandes daños el aerodromo de Luck y ha sido incendiada la fábrica de aviones de Píala Podlask. Han sido destruidos catorce aviones enemigos, dos de ellos en

metódicamente, venciendo poco a poco la resistencia alemana. Sobre Saarbrücken continuará permanentemente la presión francesa.

Las emisoras francesas comunicaban oficialmente que un contraataque alemán llevado a cabo en las proximidades de Luxemburgo había sido totalmente frustrado, y que las tropas francesas continuaban con pleno éxito su avance en el territorio del Reich.

Reuter: «Roland Dorgeles, el famoso cronista de guerra, dijo hoy desde Radio París: Las tropas británicas, que esta vez se encuentran perfectamente instruidas, combaten ya en gran número a nuestro lado.»

Daily Mail ponía de título: «Las tropas británicas luchan en el frente occidental. Oficial.»

Radio Londres hacía resaltar que grandes contingentes de tropas británicas combatían junto a las francesas en el frente occidental.

13 de septiembre

El parte oficial del Ejército francés comunicaba «una mejora de las posiciones conquistadas en días anteriores».

El primer ministro inglés, Chamberlain, en la Cámara de los Comunes: «Los alemanes... han continuado su implacable presión contra el Ejército polaco, con la esperanza de vencer la resistencia de aquél. Pero estas esperanzas han sido frustradas por el indomable espíritu combativo de los polacos, que ni por la enorme cantidad de material puesto en juego contra ellos en el campo de batalla, ni por la gran superioridad de las fuerzas aéreas alemanas, se dejan vencer por el miedo.»

Associated Press: «Polonia comunica su primera gran victoria. Dos de sus Cuerpos de ejército, que estaban copados por las tropas alemanas, se han unido al Ejército principal. Se trata de los Cuerpos de ejército estacionados en el Corredor y en Posen. Este último se retira en perfecto orden. Lodz ha sido reconquistado por los polacos.»

The Times: «El avance alemán, detenido... Ya se ve claramente que los alemanes han tropezado con serias dificultades en su avance del Frente Oriental. Y han tropezado con estas dificultades antes de llegar a las líneas de defensa naturales de Polonia, que son los ríos Bur, Vístula y San. La situación actual confirma la impresión que ya se tenía anteriormente, de que los polacos empezarán ahora su guerra de defensa y que nunca tuvie-

combate aéreo. Los reconocimientos aéreos dieron resultados excelentes y valiosísimos para el Estado Mayor.

En el Oeste fué reconquistado por nuestras vanguardias el monte Birnberg, situado a unos seis kilómetros al sudeste de Saarbrücken, y el cual estaba defendido por dos compañías enemigas. En los demás sectores sólo hay que señalar pequeños combates entre las vanguardias enemigas.

No ha habido ningún ataque aéreo contra el territorio del Reich.»

14 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«Las tropas que operan en la Polonia meridional han encontrado muy poca resistencia y han avanzado rápidamente hacia el Este. Importantes núcleos de fuerzas han alcanzado la carretera de Lublin a Lemberg, cerca de Rawa Ruska y Tomaszow, y han pasado el Vístula por varios puntos al norte de Sandomierz.

Según los cálculos provisionales de los prisioneros y botín cogidos al enemigo en la gran batalla de Radom, el número de los primeros se eleva a 60.000, entre los que figuran numerosos generales, y se han cogido, además, 143 cañones y 38 carros de asalto. Prosigue la operación de cerco

ron la pretensión de presentar seria resistencia en las llanuras de la Polonia occidental... Ahora es cuando se demostrará la fuerza combativa de los polacos, ya que ahora es cuando van a comenzar los combates de gran estilo.»

Radio Londres (G. S. E.): «Según noticias llegadas de París esta mañana, Saarbrücken se encuentra seriamente amenazado.» «Del parte oficial polaco de esta mañana: El enemigo ha sido rechazado en todos los frentes; no está en condiciones de seguir adelante.»

Radio Lyon: «Las tropas alemanas se retiran sin interrupción en el sector de Varsovia. Los alemanes, que están cogidos entre las tropas polacas que se defienden en Varsovia y las que se van retirando de Posen, se ven obligados a defenderse por dos lados. Según noticias de origen polaco, las tropas polacas han reconquistado la importante ciudad industrial de Lodz.»

Le Journal: «La primera fase del ataque alemán había sido cuidadosamente preparada para que fuera lo más espectacular posible, eligiendo objetivos relativamente fáciles de conseguir. La segunda fase será, sin duda alguna, mucho más dura... Polonia... dispone de ayudas que sabrá emplear oportunamente.»

Paris Mondial: «La situación en los dos frentes va siendo satisfactoria. Parece ser que el frente polaco se está afianzando. Los alemanes están lejos de poder dar la batalla definitiva.»

Hawas: «Las operaciones de las tropas francesas en dirección a Saarbrücken se desarrollan cada vez con mayor exactitud, y la importante ciudad industrial se halla seriamente amenazada.»

Radio Lyon: «El avance francés tiene ya gran importancia. En Francia se cree que se ha conseguido que el Alto Mando alemán se vea obligado a retirar gran número de tropas del frente polaco.»

14 de septiembre

El parte oficial del Ejército francés comunica «avances locales».

Le Journal comunica desde Londres: «Un comunicado oficial dado en Varsovia confirma la reconquista de Lodz por los polacos... El comunicado termina diciendo que los alemanes han sido detenidos en todos los frentes».

Associated Press (Nueva York): «Desde Varsovia comunican los polacos haber derrotado a dos Divisiones alemanas, haciendo más de 1.000 prisioneros.»

Reuter: «Continúan las operaciones de guerra en el frente occidental, entre el Rin y el Mosela. Los franceses rodean a Saarbrücken por el Este y Oeste.»

contra las Divisiones polacas, que se encuentran casi copadas en las cercanías de Kutno.

Ayer se cerró igualmente por el Este el cerco de la capital. Atravesado el Narew al Este de Modlin, nuestras tropas se aproximan también por el Noroeste a la ciudad. Parte de las tropas alemanas que avanzan por la carretera de Varsovia a Siedlce marcharon hacia el Sudoeste y Oeste.

La 18 División polaca, con su Estado Mayor, rindió ayer sus armas al Norte de Ostrow Mazowieka. Fueron hechos 6.000 prisioneros y se cogieron 30 cañones.

Las fuerzas situadas en los alrededores de Brest-Litowsk avanzan rápidamente sobre la ciudad. Las tropas de Prusia Oriental tomaron ayer Ossowiec, última de las fortificaciones de la frontera polaca.

A pesar del mal tiempo, la aviación atacó con éxito la parte Este de Varsovia y las vías de comunicación con la retaguardia polaca. Fueron abatidos dos aviones enemigos.

En el frente del Oeste, unidades francesas, más numerosas que las empleadas hasta el momento, avanzaron en el territorio alemán situado por delante de la línea Sigfrido, entre Saarbrücken y Hornbach. Estas fuerzas fueron detenidas por los campos de minas y por el fuego alemán.»

15 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«El 14 de septiembre, las tropas que operan en el Sur del Ejército alemán del Este han rebasado la carretera de Lemberg a Lublin. Las numerosas fuerzas polacas copadas en las proximidades de Kutno, y que se defienden a la desesperada, realizaron ayer un nuevo intento de evasión hacia el Sur; pero les fracasó totalmente. Al este del Vístula, las tropas alemanas se aproximan por el Norte, Este y Sudeste a Praga, suburbio de Varsovia, frustrando también en este sector los intentos de las tropas polacas de evadirse hacia el Este.

Las tropas que avanzan hacia Brest-Litowsk han penetrado por el Norte en la zona fortificada; parte de los fuertes han sido asaltados, pero la ciudadela está todavía en manos del enemigo.

La ciudad de Gdynia ha caído en nuestras manos. Las fuerzas navales cooperaron eficazmente con el ejército de tierra en la toma de la ciudad, así como también en los combates que tuvieron lugar en la península de Hela, forzando ellas la entrada en el puerto Sur de Gdynia.

A pesar del mal tiempo, la aviación bombardeó con pleno éxito las líneas y estaciones ferroviarias, cooperando además con el Ejército en los combates contra las tropas enemigas cercadas en la región de Kutno.

Radio París: «Las tropas francesas han aislado Saarbrücken y dominan las comunicaciones con la retaguardia alemana.»

Evening Standard: «La aviación inglesa ametralló concentraciones de tropas alemanas y bombardeó las líneas férreas y comunicaciones tras la línea Sigfrido.»

15 de septiembre

El parte oficial francés comunica «nuevos avances».

L'Œuvre (París) escribía en grandes titulares: «El campo de operaciones polaco está proporcionando las mayores sorpresas a los estrategas alemanes. La amenaza lanzada por los alemanes de que el Ejército del Reich iba a bombardear ciudades abiertas y pueblos, demuestra, como dice el cronista de guerra del *Daily Telegraph*, que las operaciones militares en Polonia ya no llevan el ritmo que había previsto el Alto Mando. La presencia de Hitler en la zona de guerra y el que el mariscal Goering vaya a dirigir las operaciones de la aviación, vienen a confirmar estos supuestos... La ofensiva de las tropas alemanas que partieron de la Prusia Oriental ha fracasado. Primero atacaron los alemanes en dirección a Plonsk; pero, al ser allí rechazados, se volvieron hacia el Este, dirigiendo sus ataques en dirección al río Bug... Como no han obtenido ninguna victoria, los alemanes dan por conquistada la ciudad de Lomza..., que sigue en poder de las tropas polacas. La ofensiva alemana en el Sur no ha tropezado hasta ahora con ninguna clase de fuerte resistencia enemiga. Pero este avance de las tropas motorizadas, que continúa en un frente bastante estrecho, no representa ningún grave peligro para los polacos, y nosotros creemos que si éstos inician una ofensiva desde la Polonia central,

Los barcos polacos que todavía se encontraban en el puerto de Heisterne fueron hundidos por las bombas de la aviación.

En el Oeste, actividad de la artillería enemiga al Este de Saarbrücken. El enemigo, que atacó el 12 de septiembre en las cercanías de Schweix (punto fronterizo al sur de Pirmasens), se ha tenido que retirar más allá de la frontera, ante el fuego de nuestra artillería.

No se han registrado ataques aéreos sobre territorio del Reich.»

16 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«Las tropas del ejército del Este que operan al Sur, siguieron haciendo retroceder el 15 de septiembre a los restos dispersos del Ejército polaco, contra los cuales se combate todavía a las puertas de Lemberg y en el Tanew, cerca de Bilgoraj. Más al Este, las tropas motorizadas llegaron hasta Włodzinierz. Przemsyl ha sido conquistado.

Con la llegada de nuevos contingentes de tropas alemanas fué estrechado y reforzado el cerco puesto a las tropas polacas copadas cerca de Kutno.

Después de haber impedido las tentativas enemigas de huir por el Sudeste de Varsovia, nuestras tropas han hecho 8.000 prisioneros y han capturado 126 cañones, concentrándose actualmente en los alrededores de Praga.

Białystok ha sido conquistado. Prosigue la lucha para la ocupación de la ciudadela de Brest.

La aviación hizo fracasar los intentos de los polacos de transportar tropas hacia la frontera del Este.

En el frente del Oeste, gran actividad de la artillería enemiga cerca de Saarbrücken. Los avances locales del enemigo han sido rechazados, causándole grandes pérdidas.

No se ha registrado ningún ataque aéreo sobre territorio del Reich.»

los alemanes podrían ser rechazados hasta los Cárpatos. Por lo demás, estos últimos operan en una región por la que no pasa ni una sola carretera y donde todos los sistemas de comunicación dejan mucho que desear.»

The Times: «La Agencia oficial de noticias polaca comunica: Las tropas polacas, después de un encarnizado ataque, han reconquistado Lodz, de donde los alemanes se han retirado apresuradamente, abandonando gran número de armas, municiones y toda clase de material de guerra.»

Reuter: «Un cronista militar polaco, que en la actualidad se encuentra prestando servicio en la Legación de Polonia en La Haya, dice que, hasta el momento presente, han tenido los alemanes en Polonia, por lo menos, 100.000 bajas, entre muertos y heridos. Cuando él se encontraba en Dantzig, en un solo ataque murieron mil alemanes.»

16 de septiembre

Un comunicado oficial polaco anuncia haber destrozado por completo los aviones polacos del aeródromo alemán de Pomars, teniendo esto como resultado un sensible debilitamiento de la fuerza combativa de la aviación alemana.

Mientras que en el Frente Occidental el transcurso del día se desarrolló en calma hasta que el enemigo llevó a cabo una operación con tropas de choque, que le costó numerosas pérdidas, el comunicado francés anuncia en tono dramático: «Fuerte actividad artillera en la comarca al Sur de Saarbrücken. Nuestras tropas han realizado al Este del Mosela algunos avances. Un fuerte contraataque, precedido de gran preparación artillera, en la región del valle inferior del Nied, fué rechazado... El enemigo continuó oponiendo resistencia con refuerzos enviados al frente. En distintos lugares abandonó y destruyó en su huida pueblos enteros.»

L'Œuvre: «El Gobierno polaco tomará medidas extremas para defender su territorio. Aunque en un principio fué sorprendido por el impetuoso avance de las tropas alemanas, parece, sin embargo, que ahora comienzan a estabilizarse los frentes.»

Radio Londres: «Las pérdidas alemanas en Polonia, según un informe llegado a París, alcanzan, hasta ahora, cientos de miles de muertos y heridos.»

Radio suiza Beromünster: «A pesar de la voladura por los alemanes de numerosos puentes sobre el Mosela, los franceses han avanzado doce kilómetros en dirección al Norte.»

Radio Nueva York: «Cientos de miles de soldados franceses y alemanes

17 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«La limpieza de la Galitzia oriental continuó el día 16. Lemberg está rodeado por tres partes. Las fuerzas polacas entre Lemberg y Przemsyl se retiran hacia el Sudeste. Al Norte de la desembocadura del San, nuestras tropas continúan avanzando en dirección a Lublin, que fué conquistada, habiéndose cogido allí 100 aviones en perfecto estado. En Wlodawa, al sur de Brest, han establecido contacto las vanguardias de reconocimiento de los ejércitos que partieron de la Prusia Oriental, la Alta Silesia y la Eslovaquia.

La batalla de Kutno sigue desarrollándose conforme había sido previsto. Las tropas que avanzaban del Oeste han tomado Kutno, rebasando hacia el norte el Bzura. El cerco de Varsovia se estrecha.

A fin de evitar a la población de la capital polaca los más horribles padecimientos, el Ejército alemán ha intentado, por medio de un oficial, hacer ver al jefe militar polaco de Varsovia lo estéril de la resistencia en

mantienen una batalla encarnizada en una extensión de 65 kilómetros del frente occidental.»

La Emisora de onda corta de Londres: «La presión que se ejerce sobre Saarbrücken puede traernos en cualquier instante la noticia de que la ciudad ha caído en manos de los franceses. Los periódicos franceses aseguran que el ininterrumpido fuego de artillería del enemigo y sus infructuosos contraataques, demuestran que los alemanes están cada día en mayor estado de nervosismo, y tienen el convencimiento de que se aproxima la caída de Saarbrücken, el centro carbonífero más importante.»

Daily Mirror: «Según una noticia de la Associated Press, Saarbrücken se ha convertido en un montón de escombros, ante el incesante tiroteo desde la línea Maginot.»

The Irish Press: «En París se ha dado a conocer que la caída de la capital del Territorio del Sarre puede ser comunicada de un momento a otro. Sólo aguardan para ello los franceses, a que su maniobra de envolvimiento sea llevada a un punto en el que se haga imposible todo contraataque.»

Daily Express: «Saarbrücken, la capital del distrito industrial más rico de Alemania, está cercada por el Ejército francés. París espera la caída de la ciudad para finales de semana.»

Daily Sketch: Titular: «Los nazis retroceden en todo el frente. La artillería nazi cubre la retirada en el frente occidental.»

17 de septiembre

Radio Londres (G. S. E.): «Los polacos, en las proximidades de Grodeck, han comenzado un magnífico contraataque a lo largo del sector Nordeste del frente, y parece ser que han hecho 12.000 prisioneros alemanes y han capturado 100 tanques del enemigo. En el Sur parece también que los polacos, en el transcurso de otro amplio contraataque, han aniquilado una columna de tropas motorizadas de infantería alemana, apoderándose de más de 40 tanques... El Gobierno polaco sigue dueño del Poder en el Estado de Polonia.»

London National: «Los polacos dicen que Przemsyl no ha caído en poder de los alemanes.»

Radio Varsovia: «Las tropas polacas se baten tenazmente en todas partes y mantienen sus posiciones, a pesar de la gran superioridad numérica del enemigo. Han logrado gran número de victorias locales, ocasionando grandes pérdidas al enemigo.»

una ciudad abierta de más de un millón de habitantes. El jefe militar polaco de Varsovia se negó a recibir al oficial alemán.

El intento de las dispersas tropas polacas de huir hacia el Sudeste por Siedlce dió como resultado que fueran hechos prisioneros 12.000 hombres, además de ser capturados 80 cañones, 6 tanques y 11 aviones.

Con tiempo desfavorable, la aviación actuó intensamente al Este del Vístula, atacando repetidas veces las concentraciones de tropas y columnas del enemigo en retirada, impidiéndolas reorganizarse. Las estaciones de radio de Vilna y Baranowicze fueron destruidas por los bombardeos aéreos.

En el Oeste, el enemigo tuvo sensibles pérdidas en las operaciones de las tropas de choque, en la región de Zweibrücken. Un globo cautivo del enemigo fué derribado. No se ha registrado ningún ataque aéreo sobre territorio del Reich.»

18 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«La campaña de Polonia toca a su fin.

Después de completar el cerco de Lemberg y de la toma de Lublin, una parte del Ejército oriental alemán se encuentra a lo largo de la línea general Lemberg-Wlodzimierz-Brest-Bialystok, ocupando así la mayor parte de Polonia. Tras este frente, las tropas alemanas se ocupan de dispersar y hacer prisioneros los restos que quedan del antiguo Ejército polaco. El núcleo más importante —que viene a constituir una cuarta parte del Ejército polaco— está copado en una angosta franja de terreno, entre los ríos Bzura y Vístula, y desde ayer está siendo sistemáticamente deshecho.

Desde la Varsovia sitiada se pidió, el 17 de septiembre, por la radio, al Alto Mando alemán, que recibiera a un parlamentario polaco. El Alto Mando aceptó; pero hasta las doce de la noche de ayer no se había presentado ningún parlamentario a nuestras tropas.

La aviación atacó con éxito a las fuerzas polacas cercadas al Sudoeste de Wyszogrod. La aviación polaca no hizo su aparición en ninguno de los frentes.

Las fuerzas aéreas alemanas han cumplido, pues, ya, la parte esencial

Radio Londres (G. S. E.): «En un intento desesperado, las fuerzas alemanas han pretendido detener el inexorable avance francés en el frente del Sarre; pero el resultado ha sido una derrota total de los alemanes.

... La infantería alemana, que estaba totalmente aturdida por el intenso fuego de la artillería, fué hecha retroceder por las tropas francesas que, saliendo de las nuevas líneas de trincheras, entablaron de cerca combate con el enemigo... Este contraataque, que tantas bajas ha costado, lo intentó el ejército enemigo, a fin de impedir la conquista de Saarbrücken por los franceses, mediante una ofensiva para descongestionar el frente.»

Radio Estrasburgo: «Las tropas francesas han avanzado 20 kilómetros en territorio alemán, entre el Saar y el sur de Saarbrücken.»

Radio Londres (G. S. E.): «El comunicado alemán reconoce ya el hecho de que las tropas francesas han llegado hasta Zweibrücken... Llegan noticias de que el Alto Mando del Ejército alemán ha puesto en combate seis Divisiones de tropas escogidas, o sean, aproximadamente, 100.000 hombres, a fin de echar a los franceses de sus posiciones... Continúa el doble avance en el frente Rin-Mosela, y las tropas francesas se concentran apretadamente alrededor de Saarbrücken.»

18 de septiembre

Emisora de onda corta de Londres (21 de septiembre): «Según noticias procedentes de Czernowitz (Rumania), los polacos tuvieron una victoria el 17 de septiembre en Lemberg. Sus escuadrones de caballería deshicieron dos Divisiones alemanas.»

Emisora de onda corta de Nueva York: «Los expertos militares esperaban que el Ejército polaco, que hasta mediados de la semana pasada estaba casi intacto, hubiera podido resistir hasta el invierno el ataque de unos cientos de miles de tropas alemanas, aun a pesar de haber perdido Polonia su región industrial.»

Journal des Débats: «Polonia tiene en jaque a Alemania. Todavía no ha podido Hitler vencer a Polonia totalmente en ninguna parte, ni al Oeste ni al Este del Vístula... Desde el punto de vista militar, el Ejército alemán continúa en el mismo punto. Sus tropas motorizadas son más un arma de los partes de guerra, que un arma para la conquista.»

Emisora de onda corta de Londres: «Un comunicado oficial de París da a conocer, que desde el comienzo de la guerra, hace catorce días, las tropas francesas han avanzado 26 kilómetros en un frente de 18.»

de su misión en el Este. Numerosas unidades aéreas y de artillería anti-aérea han sido retiradas de aquellos frentes y están ya preparadas para otras misiones.

En el Oeste no ha habido ninguna operación importante. Cerca de Saarbrücken ha sido derribado un avión francés por un caza alemán. En el día de ayer no se registró ningún ataque aéreo sobre territorio alemán.»

19 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«La disolución y capitulación de los restos dispersos o cercados del Ejército polaco continúa rápidamente. Ha terminado la batalla del río Bzura, capturándose hasta el momento presente 50.000 prisioneros y recogiendo copioso botín. Los resultados definitivos no pueden todavía precisarse.

Otro núcleo enemigo más pequeño ha sido aniquilado al Norte de Lemberg, haciéndose 10.000 prisioneros. La ciudad de Lemberg ha sido invitada a capitular. Ante Varsovia han sido reanudadas las operaciones, al no presentarse ningún parlamentario polaco. Los polacos defienden la ciudad, sin preocuparse de la población civil, superior a un millón.

La aviación realizó ayer solamente algunos ataques aislados. Por lo demás, no ha sido necesaria su actuación en el Frente Oriental.

En el Frente Occidental, débil actividad de la artillería y de las patrullas en algunos lugares de la región de Saarbrücken. Se ha observado que en las líneas adversarias se realizan activamente trabajos de fortificación. No ha tenido lugar ningún combate aéreo.

La noticia dada por el Almirantazgo británico, de que había sido hundido el portaaviones *Courageous*, ha sido confirmada por los informes del jefe de la tripulación del submarino alemán que lo atacó.»

20 de septiembre

El Alto Mando del Ejército comunica:

«La batalla del Vístula, que hace aproximadamente una semana comenzó en Kutno, extendiéndose luego hacia el Este en dirección del río Bzura, ha sido una de las más grandes batallas de todos los tiempos. El número de prisioneros hechos solamente en el día de ayer, a orillas del Bzura, asciende a 105.000, número que sigue aumentando en el día de hoy.

Yorkshire Post (retransmitido por la emisora de Lyon): «El avance francés continúa incontenible.»

Associated Press comunica desde París que «los alemanes se retiran lentamente en el valle del Mosela y que los franceses avanzan. Los alemanes hacen saltar las líneas ferroviarias, sin duda, ante el temor de un ataque francés contra Trier».

19 de septiembre

Radio Londres (G. E. S.): «Los técnicos militares franceses opinan que los éxitos de Alemania en el frente polaco, no sólo se deben al empleo decisivo de la Infantería, la cual únicamente puede alcanzar éxitos en el Oeste, sino a los ataques aéreos, que siempre presentan un carácter más circunstancial.»

Emisora de onda corta de Londres: «Durante las últimas veinticuatro horas, la actividad en el frente del Oeste se ha reducido a intensos duelos de Artillería. Los franceses, que han demostrado tener una excelente puntería, se mostraron superiores... Los combates, que hasta ahora se concentraron en la comarca de Saarbrücken, se extienden ya en un frente de 160 kilómetros. Las tropas francesas han seguido avanzando cerca de Weissenburg, cercando casi por completo las fortificaciones que allí existen. Otros destacamentos han efectuado también rápidos avances y han penetrado 16 kilómetros en territorio alemán. En los Vosgos orientales ha habido violentos choques entre las patrullas de frontera francesas y alemanas. En muchos sectores han avanzado tanto los franceses, que se encuentran en las inmediaciones del núcleo central de fortificaciones de la línea Sigfrido, dominando cientos de kilómetros cuadrados de territorio alemán.»

20 de septiembre

El primer ministro británico, Chamberlain, dijo en su resumen semanal ante la Cámara de los Comunes: «En mi declaración del 13 de septiembre me referí a la incesante presión alemana sobre el Ejército polaco, la cual, hasta entonces, había sido contenida por el indomable valor de los polacos. Esta presión y esta resistencia polaca ha durado toda la semana, y continúa todavía en muchas partes de Polonia.»

A esto hay que añadir las extraordinarias pérdidas del enemigo en muertos y heridos. El material de guerra recogido es enorme.

Los polacos sólo resisten ya al Sur de Modlin y en Varsovia.

Nuestras tropas, que en persecución del enemigo avanzaron hasta la línea Stryj-Lemberg-Brest-Bialystok, se retiran, después de aniquilar los últimos restos del adversario que allí se encontraban, hacia la línea definitiva de demarcación establecida entre los Gobiernos alemán y ruso.

Los combates de Gdynia terminaron ayer con la conquista de aquel puerto militar. También aquí cayeron en nuestras manos gran número de prisioneros. El buque escuela *Schleswig Holstein* y los buscaminas de la Armada alemana intervinieron eficazmente en estos combates.

La actividad de las fuerzas aéreas se limitó a operaciones de reconocimiento en todo el frente.

En el frente del Oeste solamente ha habido alguna actividad local de las tropas de reconocimiento.

Journal: Título: «Polonia continúa luchando. Dos ejércitos han salido para poner resistencia a los invasores».

Excelsior 21 de septiembre): «En el frente polaco la situación no ha variado apenas... En el Este de la Polonia central continúan combatiendo encarnizadamente los polacos... Entre Kutno y Lodz, victoriosos ataques polacos han hecho posible al Cuerpo de ejército del mariscal Smigly-Rydz que ceda en parte el cerco puesto por los alemanes. Sin grandes pérdidas lograron retirarse hacia Lowicz, donde la resistencia se ha organizado mejor, porque por un lado se apoya en el Bzura, y por el otro, en el Przysowa.»

Berlín, 20 de septiembre.

ORDEN DEL DIA

del Comandante en jefe del Ejército, general von Brauchitsch, al Ejército alemán.

«¡Soldados! Ha terminado la gran batalla del Vístula. El Ejército polaco ha sido aniquilado, con lo cual acaban las operaciones militares contra Polonia. En tres semanas escasas se ha decidido la victoria militar en el frente del Este.

¡Soldados del frente del Este!

En ininterrumpida marcha triunfal habéis derrotado al Ejército polaco. Ni los tanques, ni las fortificaciones de cemento, ni los puentes cortados, ni los caminos interceptados, ni la fuerte y tenaz resistencia del enemigo, o el ataque a traición, han podido detener al Ejército. Los ataques enérgicos del enemigo, muchas veces superior en número, fracasaban ante vuestro heroísmo.

Los soldados de todas las graduaciones y de todas las armas han contribuido en igual medida en los éxitos. En estrecha hermandad de armas con la aviación, que lo arriesgó todo para ayudar al ejército y cuya enérgica colaboración aceleró los éxitos en las operaciones del ejército de tierra, se lograron realizar gigantescas acciones.

Tanto a los mandos como a las tropas se les exigió una ingente tarea; pero la obra ha sobrepasado las esperanzas que en vosotros se depositaron.

Tanto la energía y la idea de responsabilidad de los mandos, como el heroísmo y la disciplina constante de la tropa, han puesto de manifiesto el alto valor del Ejército alemán. Todas esas virtudes militares son como una herencia sagrada, que pasa de padres a hijos y que ahora ha recogido el joven Ejército nacionalsocialista. Cada uno de vosotros, jefes, oficiales y tropa, habéis de conservar fielmente este legado que os transmite nuestro glorioso pasado.

¡Soldados del Frente Occidental!

A vuestra firme resistencia se debe el que las operaciones del Este hayan podido realizarse sin entorpecimiento por parte del enemigo del Oeste. Gracias a vuestra firme protección, los mandos han tenido guardadas las espaldas para trasladar al Este el centro de gravedad de la guerra.

Gozando así de plena tranquilidad y seguro de sí mismo, el Alto Mando pudo conducir aquí las operaciones hasta la rápida victoria final; pues todos sabíamos que mientras se realizaba la dura campaña del Este, en el Oeste no sólo nos defendía el acero y el cemento, sino que allí permanecían los soldados alemanes firmemente decididos a contener todo peligro y hacer fracasar cualquier asalto.

¡Soldados del Ejército!

En el Este y en el Oeste habéis dado una prueba magnífica del espíritu y la fortaleza del Ejército alemán. Y nuestros enemigos han de saber que el soldado alemán, siempre que lo exija la defensa de los derechos vitales del pueblo alemán y el Führer lo ordene, combatirá con este mismo espíritu y vencerá.»

Con la orden del día, dirigida al Ejército por su Jefe supremo el día 20 de septiembre, ha quedado demostrado ante todo el mundo la plena victoria de las armas alemanas. A partir de ese día, quedan totalmente al descubierto la serie de falsedades lanzadas por la Prensa y los políticos demócratas, así como también dejan ya de tener sentido las monótonas noticias dadas sobre los insignificantes éxitos de los franceses en el frente occidental, puesto que su principal objeto era el de alentar a Polonia. Aunque todavía durante algún tiempo se continuó con cada vez mayor celo lanzando impresionantes noticias sobre el frente occidental, también pronto dejaron radicalmente de aparecer. El parte oficial alemán de 19 de octubre puso punto final. Este parte afirmaba que las tropas francesas no habían llegado ni siquiera a las proximidades de la línea Sigfrido, ni aun en la región de Saarbrücken, por donde ésta pasa junto a la frontera francesa. Hasta las poquísimas hectáreas de terreno que en un principio pudieron tomar los franceses, tuvieron que devolverlas el 16 de octubre.

El enemigo, al no poder ocultar ya la derrota sufrida en Polonia, empezó entonces a quererse consolar lanzando fantásticas noticias sobre las pérdidas sufridas por el Ejército alemán e intentando menospreciar la batalla perdida. Sobre las bajas sufridas por el Ejército alemán se lanzaron las noticias más fantásticas, y en el otro aspecto, la Radio de Londres, por ejemplo, decía en su emisión del 26 de septiembre, haciéndose portavoz suyo un editorial de *Le Jour*, de París, que «los acontecimientos de Polonia habían tenido la ventaja de permitir que Francia y la Gran Bretaña hubieran podido realizar su movilización con absoluta tranquilidad.»

En cuanto al Este, la liquidación de las operaciones de Polonia terminó de realizarse después del 20 de septiembre tal y como se tenía previsto.

El 21 de septiembre, el Alto Mando del Ejército alemán comunicó: «Es todavía imposible el calcular exactamente los resultados de la batalla del Vístula. Hasta la tarde del día 20, el número de prisioneros se elevaba

a 170.000, número que sigue aumentando constantemente. Tan sólo uno de los dos Cuerpos de ejército alemanes que participaron en la batalla, ha capturado hasta ahora 320 cañones y 40 carros de combate. Según lo que hasta ahora ha podido comprobarse, por parte de los polacos participaron en esta batalla nueve Divisiones y destacamentos de otras diez, así como tres Brigadas de caballería. En el Sur, después de una empeñada lucha cerca de Zamosz y Tomaszow, han capitulado fuertes contingentes polacos, entre los que se encuentra el Jefe Supremo del Ejército polaco del Sur. En esta parte se han hecho, desde el día 10, 60.000 prisioneros y se han cogido 22 cañones de grueso calibre. En la batalla de Gdynia se han capturado 350 oficiales y 12.000 soldados, y se han cogido aproximadamente 40 cañones. Sólo quedan focos de resistencia en Varsovia y Modlin, hacia el sudeste de Varsovia, en Gora Kalvarja y en la península de Hela.» Y el día 23 de septiembre se dió a conocer: «La campaña de Polonia ha terminado. En una serie combinada de batallas aniquiladoras, de las cuales la del Vístula ha sido la más importante y decisiva, el Ejército polaco, compuesto de millones de hombres, fué derrotado, hecho prisionero o dispersado. Ni una sola de las Divisiones polacas en activo o de reserva, ni una sola de sus Brigadas independientes, ha podido escapar a esta suerte. Sólo han podido escapar de este fulminante aniquilamiento fracciones de unidades aisladas que huyen a las regiones pantanosas de la Polonia oriental, donde se rinden a las tropas soviéticas. Del total Ejército polaco sólo combate actualmente un exiguo resto, sin esperanza alguna, en Varsovia, en Modlin y en la península de Hela. Ello se debe exclusivamente a la voluntaria indulgencia de nuestras tropas y a nuestras consideraciones para con la población civil polaca.»

Pero este plazo de gracia, así concedido, fué erróneamente interpretado por el enemigo, convirtiendo a la ciudad abierta de Varsovia en una fortaleza, recurriendo a la población civil para la defensa de la ciudad. Ya antes del comienzo de las hostilidades, el «Partido de la Unidad Nacional», en Polonia, publicó un cartel, en el que aparecían las siguientes palabras, recogidas de un discurso del jefe supremo del Ejército polaco, *Mariscal Smigly-Rydz*: «En época de guerra, todo hombre, joven o viejo, y toda mujer es un soldado.» (Reproducidas en *La Libre Belgique* del 2 de septiembre.) El día 9 de septiembre, la emisora de Wilna comunicaba que la población civil de Varsovia participaba con valentía en la lucha por la defensa de la ciudad. El mismo día, bajo el título de «Lucha hasta el fin», el *Daily Mail* publicaba la siguiente información de Varsovia: «Mientras a última hora de la tarde de ayer las tropas motorizadas alemanas se aproximaban a las afueras de la ciudad, el nuevo Comandante en Jefe de la plaza, General Czuma, leyó por la radio una dramática «Orden del día número 1: Exigió de todos que el avance del enemigo debía estrellarse contra los muros (1) de Varsovia». El 10 de septiembre decía el *Paris Soir*: «120.000 personas civiles toman parte en la defensa de Varsovia.» Bajo el título «La resis-

tencia tenaz de Varsovia», el día 12 de septiembre comunicaba el *Times*: «Toda la población civil, en colaboración con el Ejército, toma parte en la defensa... El Alcalde de Varsovia, Sr. Starzinski, se dirigió ayer por la noche, por la radio, a la población civil de la capital, exigiendo de ella que resista a todos los ataques alemanes... Los tanques alemanes, que se aproximaban al barrio de Brudno, fueron incendiados por la población civil, lanzándoles botellas de gasolina y materias inflamables.» El 16 de septiembre, la Emisora de onda corta de Roma daba a conocer la noticia, comunicada por un corresponsal en el frente polaco, según la cual, el Ejército regular había hecho un llamamiento a la población civil para participar en la defensa. El 25 de septiembre comunicaba Radio Londres (G. S. E.) que el locutor de la emisora de Varsovia alentaba a la población civil de la capital a proseguir la tenaz defensa. Havas daba a conocer (27 de septiembre) que la población civil de Varsovia había levantado barricadas en el barrio de Zoliborz, en la parte Noroeste de la ciudad, y que en los territorios ocupados por los alemanes, las tropas de éstos eran atacadas a diario por grupos de francotiradores o por soldados de paisano. Y el 25 de septiembre, el *Dagens Nyheter*, de Estocolmo, publicaba un detallado informe, en el que se afirmaba que «la población civil no sólo ha sido llamada para la construcción de barricadas, barreras antitanques y trampas para los mismos, sino que se la ha instruido también para la lucha, especialmente para los ataques contra los tanques con granadas de mano y botellas de gasolina.»

Ante tales hechos, fué de absoluta necesidad obligar a Varsovia a rendirse, con arreglo a los medios militares. El 21 de septiembre, gracias a gestiones alemanas, se logró la evacuación de 178 miembros del Cuerpo diplomático y de 1.200 extranjeros. Todavía se aguardó en vano durante varios días. El 26 de septiembre daba a conocer el parte de guerra alemán: «Después de haberse podido comprobar que, a pesar de todos los esfuerzos, no ha sido posible convencer al Comandante polaco de la crueldad y esterilidad de una resistencia en Varsovia, ayer ha dado comienzo la acción militar contra la ciudad. En un audaz golpe de mano fué tomado el fuerte Mokotowski, y una parte del barrio Mokotow.» Y ya, el día 27 de septiembre, decía el comunicado oficial: «La capital de Polonia, considerada desde el comienzo de las hostilidades como una ciudad abierta y, por tanto, respetada, se ha convertido en una fortaleza por las medidas tomadas por el comandante de la plaza, por la reparación de la vieja ciudadela y por haberse procedido a armar a una parte de la población civil. Por un ataque conquistamos ayer, en la parte Norte, la primera línea fortificada, y en la parte Sur, la segunda. Bajo la impresión de este ataque, hoy por la mañana el comandante polaco ha ofrecido la entrega de la ciudad.» El 28 de septiembre decía el parte oficial: «La ciudad de Varsovia, que ayer se entregó sin condiciones, será ocupada probablemente el 29 de septiembre. También hoy, por la mañana, el Comandante

de Modlin ha ofrecido la entrega del fuerte.» El comunicado del día 29 de septiembre decía: «El fuerte de Modlin, bajo la impresión de los ataques alemanes, así como a consecuencia de la desmoralización producida por el constante fuego de artillería y por los bombardeos de la aviación, había capitulado sin condiciones.» Y el 2 de octubre el Mando Supremo del Ejército daba a conocer: «Ayer por la mañana han penetrado las primeras tropas alemanas, sin contratiempo, en Varsovia. La ocupación de Praga se terminó ayer. El último reducto de la resistencia polaca, la península fortificada de Hela, se ha entregado sin condiciones después de haberse llevado a cabo un ataque conjunto del Ejército y la Marina de guerra.»

Con esto, la lucha en Polonia alcanzó su fin victorioso. Los hechos vienen a desmentir todas las falsedades amañadas, y la mirada, tras el cúmulo de detalles que se encierran en los partes oficiales, sólo se centra en la gran línea general del acontecimiento.

La campaña del Este se encierra en un mes. Pero ya el 17 de septiembre, en que las tropas atacantes desde el Norte y el Sur se unieron en Wlodawa, fué completado el gigantesco movimiento envolvente, sobre el que estaba basado todo el plan de operaciones alemán, convirtiendo la campaña de Polonia en un Cannas de proporciones asombrosas.

Ya a las dos semanas de comenzar las hostilidades se había realizado la idea en sus trazos esenciales. La tercera semana se dedicó principalmente a liquidar el Ejército polaco al este del Vístula, no sin fuertes batallas y tampoco sin el peligro de ser atacados por la espalda. Pues como todas las grandes batallas de la Historia, esta campaña tampoco podía corresponder a las petulantes fantasías de los estrategas de café que presuponian un «final» deslumbrador sobre un enemigo inferior en todos los aspectos, con lo cual la gloria del Ejército alemán hubiera quedado mermada. No importó arriesgar ésta ante la opinión de los de fuera, con tal de lograr un fin último. Y las falsas noticias de victorias polacas, coincidiendo precisamente cuando el Mando Supremo del Ejército alemán daba a conocer que «la gran batalla de Polonia al Oeste del Vístula tocaba a su fin», denotan las ilusiones que se habían forjado, y que el heroico comportamiento del Ejército alemán y la superioridad de sus mandos hicieron fracasar.

El esquema de las operaciones expuesto demuestra cómo los Ejércitos alemanes, comparables al arco tenso que lanza las más rápidas flechas, cubrieron el camino señalado desde los lugares de partida hasta, aproximadamente el 14 de septiembre, alcanzar el punto culminante que plasmó en la realidad la idea total de las operaciones, y a partir del cual se prevé ya el desarrollo posterior de los acontecimientos.

El Cuerpo de Ejército de von Kluge, mientras una División de tanques y otra de infantería, formadas por tropas polacas escogidas, y en muchas ocasiones superiores en número, se retiraban al Norte del Corredor y eran, finalmente, vencidas, desde Pomerania, al Norte del Netze,

avanzaba por el Corredor en dirección al Vístula por ambos lados de Kulm. Después de derrotar a las tropas blindadas de esta zona, en cuarenta y ocho horas alcanzó la margen occidental del Vístula, estableciendo contacto con la Prusia Oriental. Después de conquistar Bromberg y del sorprendente y rápido paso del Vístula, penetró este Cuerpo de Ejército por ambos lados de este río, en dirección a Varsovia, participando varias de sus Divisiones en la operación de cerco en Kutno.

El Cuerpo de Ejército de von Küchler, que partió de la Prusia Oriental, conquistó, en lucha encarnizada, la fortaleza de Graudenz, penetrando entonces, con su ala derecha, hacia el Sudeste. La infantería de la Prusia Oriental rompió la línea fortificada establecida cerca de Mława y los puestos fronterizos al Sur de Chorzele. Por Pultusk, Rozan, Nowogrod y Lomża fué preciso cruzar el río Narew. En rápido avance, este Cuerpo de Ejército atraviesa también el río Bug, penetrando hasta la línea ferroviaria de Varsovia a Białystok. Entonces, el grueso de estas tropas volvió hacia Varsovia para combatir allí al enemigo.

Mientras en la Polonia occidental sólo se notaba la presencia de débiles destacamentos de tropas, junto a la frontera, atacó el Ejército del Sur al enemigo, con el mismo empuje que los victoriosos ejércitos del Norte.

En el ala derecha combatió *el Cuerpo de Ejército List*, con grupos alpinos de Baviera y Austria, tomando los puertos de la cordillera West-Beskid; la línea fortificada del sector de Olsza, a ambos lados de Teschen, y penetró a través de las fuertes obras de defensa al Sur del territorio industrial de la Alta Silesia. Con la cooperación de Divisiones ligeras, fué empujando al enemigo, combatido sin descanso, hasta más allá del Dunajec y del San. Cracovia fué conquistada, y el 10 de septiembre, por ambos lados de Przemyśl, se atravesó el San hacia el Este. Los Cazadores alpinos bávaros, en memorable marcha, penetraron el 12 de septiembre hasta Lemberg.

El Cuerpo de Ejército de von Reichenau, partiendo de la región al Este de Oppeln, avanzó hacia el Warthe, derrotando al enemigo y persiguiéndole con tropas motorizadas y carros de asalto hasta las cercanías del Lysa Góra y Tomaszów Maz. Mediante un rápido avance por ambos lados del Lysa Góra, pudo cortar la retirada a las tropas dispersas enemigas por el Vístula. Divisiones de tanques lograron romper las líneas enemigas establecidas en Tomaszów Maz y avanzaron hacia Varsovia, a la que alcanzaron ya el 8 de septiembre. Así, en una semana se cubrió un trayecto de 220 kilómetros en línea recta, en el que hubo que vencer en muchos momentos fuerte resistencia enemiga. Sólo ha sido posible llevar a cabo tal labor, gracias al copo y aniquilamiento del enemigo cerca de Radom y Łódź.

Por último, *el Cuerpo de Ejército de Blaskowitz*, que inició su marcha de la región al Este de Breslau con fuerzas relativamente débiles, chocó con el enemigo, que ofrecía combate en el río Prosna, obligándole a aban-

donar su línea de fortificaciones del sector del Warthe. En profundo avance hizo retroceder al enemigo en dirección de Varsovia, por ambos lados de Lodz; ocupó esta ciudad y cortó la retirada en el Bzura a los grupos de tropas enemigas que venían huyendo de Posen y de la región de la Prusia Oriental. Todos los intentos del enemigo de romper esta barrera fracasaron. Los ejércitos polacos, cercados, recibieron su merecido. Desde ese momento, ya no cabe hablar de operaciones combinadas del Ejército polaco.

Las líneas rápidas de esta campaña victoriosa las ha grabado en el libro de la Historia el buril honroso del Ejército. El vaho que intentaba velarlas ha pasado con el día en que se engendraron.

Pérdidas alemanas.

Las pérdidas alemanas en septiembre de 1939 ascienden, después de la conquista de Polonia y el aniquilamiento de un ejército de un millón y medio de hombres, según las palabras del Führer en su discurso ante el Reichstag del 6 de octubre, en el Ejército, Marina y Aviación, e incluyendo a la oficialidad, a las siguientes cifras:

Muertos.	10.572
Heridos.	30.322
Desaparecidos.	3.409

Pérdidas alemanas.

New-York Journal American (10 de septiembre): «Un técnico militar polaco calculaba hoy, en la emisión oficial de la Radio de Wilna, las pérdidas alemanas de los nueve primeros días de guerra en Polonia, en 45.000 muertos, 170.000 heridos y 300 aviones destrozados.»

Radio Londres: (17 de septiembre): «Como se ha comunicado, en el transcurso de las dos últimas semanas han muerto o sido heridos en Polonia 100.000 soldados alemanes.»

Hufvudstadsbladet (Helsinki) (24 de septiembre): «Las pérdidas de los alemanes en Polonia se calculan en 150.000 hombres y de 600 a 700 aviones.»

Radio Estrasburgo (1 de octubre): «Respecto a las pérdidas alemanas en Polonia, sólo pueden hacerse suposiciones. El único informe oficial del Mando alemán habla de 15.000 muertos.»

Journal des Débats (3 de octubre): «El número oficial de oficiales y soldados alemanes muertos en Polonia es de 15.000 hombres. A esto hay que añadir los heridos que fallecen y los que quedan heridos, en proporción de cuatro a cinco por cada muerto. Así, el número total de bajas se eleva, aproximadamente, a 100.000 hombres. Teniendo en cuenta la acostumbrada imprecisión de todos los informes alemanes, habrá que considerar con toda seguridad como mínima a esta cifra.»

La Radio Francesa daba a conocer el 12 de octubre una pretendida estadística de la «Oficina Militar de Propaganda del Reich», publicada por el *Arbeitszeitung Zürich*, según la cual, el número de muertos se elevaba a 91.278; el de heridos graves, a 63.417, y el de heridos leves, a 84.938. Esto significa, por tanto, un total de bajas de 239.633 hombres.



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de l estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes

2

Q

Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



0999-2374

AHB

Feb. de / Ingresó
XX de Pobra